DOCUMENT RESUME

ED 455 704 FL 026 857

AUTHOR	Boruszczak, Bohdan, Comp.; And Others
TITLE	Vzaiemyny mizh liud'my: uchnivs'kyi zoshyt (Relationships: Student Activity Book) [and] Vzaiemyny mizh liud'my: vidpovidi do uchnivs'koho zoshyta (Relationships: Answer Key to Student Activity Book). Collage 2: A Ukrainian Language Development Series.
INSTITUTION	Alberta Learning, Edmonton. Learning and Teaching Resources Branch.
SPONS AGENCY	Alberta Learning, Edmonton. Language Services Branch.
ISBN	ISBN-0-7785-1292-6; ISBN-0-7785-1294-0
PUB DATE	2001-00-00
NOTE	86p.; For related Ukrainian student activity and answer key documents, see FL 026 858-60 and 867-70. Funded by Ukrainian Language Education Centre, Canadian Institute of Ukrainian Studies, University of Alberta, and Ukrainian Professional and Business Club of Edmonton.
AVAILABLE FROM	Alberta Learning, Learning and Teaching Resources Branch, 11160 Jasper Avenue, Edmonton, AB Canada T5K 0L2.
PUB TYPE	Guides - Classroom - Learner (051) -- Guides - Classroom - Teacher (052)
LANGUAGE	Ukrainian
EDRS PRICE	MF01/PC04 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Class Activities; Cultural Background; *Cultural Education; Ethnic Groups; Foreign Countries; Heritage Education; Instructional Materials; Literature; Pattern Drills (Language); *Reading Materials; Second Language Instruction; Second Language Learning; *Ukrainian; Uncommonly Taught Languages; Vocabulary Development; Writing Skills
IDENTIFIERS	Canada; *Ukrainians

ABSTRACT

One of four intermediate- to advanced-level activity books in a series, this student workbook offers a selection of exercises, vocabulary builders, dialogs, and writing exercises for language skill development. It is intended for use in the instruction of native speakers, heritage language learners, or second language learners of Ukrainian. Also included is a teacher's answer key to accompany the student activity book. (CNP)

ED 455 704

Vzaiemyny mizh liud'my: uchnivs'kyi zoshyt (Relationships: Student Activity Book)

[and]

Vzaiemyny mizh liud'my: vidpovidi do uchnivs'koho zoshyta (Relationships: Answer Key to Student Activity Book)

Collage 2: A Ukrainian Language Development Series

Bohdan Boryszczak, Compiler

And Others

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

☐ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY:

C. Andrews

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

FL 026 857

BEST COPY AVAILABLE

FL

Взаємини між людьми

Relationships Student Activity Book

УЧНІВСЬКИЙ ЗОШИТ

Програма навчання української мови

КОЛЯЖ

Ukrainian Language Development Series

Уклали
Б. БОРУЩАК
М. ЦИНЦАР-ГРИЩУК
О. ЕРЕНЮК
Н. ТОРОШЕНКО
Г. ЯРЕМКО

FL026857

BEST COPY AVAILABLE

Взаємини між людьми

УЧНІВСЬКИЙ ЗОШИТ

Relationships

Student Activity Book

Укпали
Богдан Борущак
Маркіяна Цинцар-Грищук
Орися Єренюк
Наталя Торошенко
Галина Яремко

Програма навчання
української мови

A Ukrainian Language
Development Series

Освіта Альберти
Відділ учнівських і вчительських матеріялів
Едмонтон, Канада

©2001 the Crown in Right of Alberta, as represented
by the Minister of Learning, Alberta Learning,
11160 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta, Canada T5K 0L2

Every reasonable effort has been made to trace ownership of copyright materials. Information enabling the publisher to rectify any reference or credit in future printings will be welcomed.

All rights reserved.

У зошиті перевидано в адаптованому вигляді анекдот Юрія Федьковича «По щирості».

Видавництво намагалося відшукати власників авторських прав кожного твору в цьому учнівському зошиті й буде вдячне за інформацію, зауваження та поправки, які просить надсилати на подану нижче адресу.

The primary intended audience for this publication is:

Administrators	
Counsellors	
General Audience	
Parent School Councils	
Parents	
Students	√
Teachers	

Головними користувачами цього видання будуть:

Адміністратори	
Радники	
Загальна публіка	
Шкільні батьківські ради	
Батьки	
Учні	√
Учителі	

Pilot edition published 1988.
Printed in Canada.

Alberta Learning
Learning and Teaching Resources Branch
11160 Jasper Avenue
Edmonton, AB Canada T5K 0L2
Phone: (780) 427-2984; Fax: (780) 422-0576
Internet: http://ednet.edc.gov.ab.ca

Alberta Learning Cataloguing in Publication Data

Alberta. Alberta Learning. Learning and Teaching Resources Branch.
Vzaiemyny mizh liud'my : uchnivs'kyi zoshyt = Relationships : student activity book / compiled by Bohdan Boruszczak ... [et al.].

ISBN 0-7785-1292-6

1. Ukrainian language – Study and teaching – Alberta. 2. Language and languages – Study and teaching – Alberta – Bilingual method. I. Boruszczak, Bohdan. II. Title. III. Title: Relationships: student activity book. IV. Series: Collage: a Ukrainian language development series.

PG3811.A333 2001 491.79

Видання випущено на замовлення

Відділу мовних програм *при* **Міністерстві освіти Альберти**.

Публікація матеріялів для 8-ї кляси,
як частини Програми навчання української мови «Коляж»,
була здійснена за фінансовою допомогою

Методичного кабінету української мови
при **Канадському інституті українських студій,**
Альбертський університет,
і
Клюбу українських професіоналістів і підприємців Едмонтону.

The development of the Collage Ukrainian Language Development Series was sponsored by the

Language Services Branch *of* **Alberta Learning**.

The publication of the Collage 2 level of the
Collage Ukrainian Language Development Series
was made possible by the financial support of the

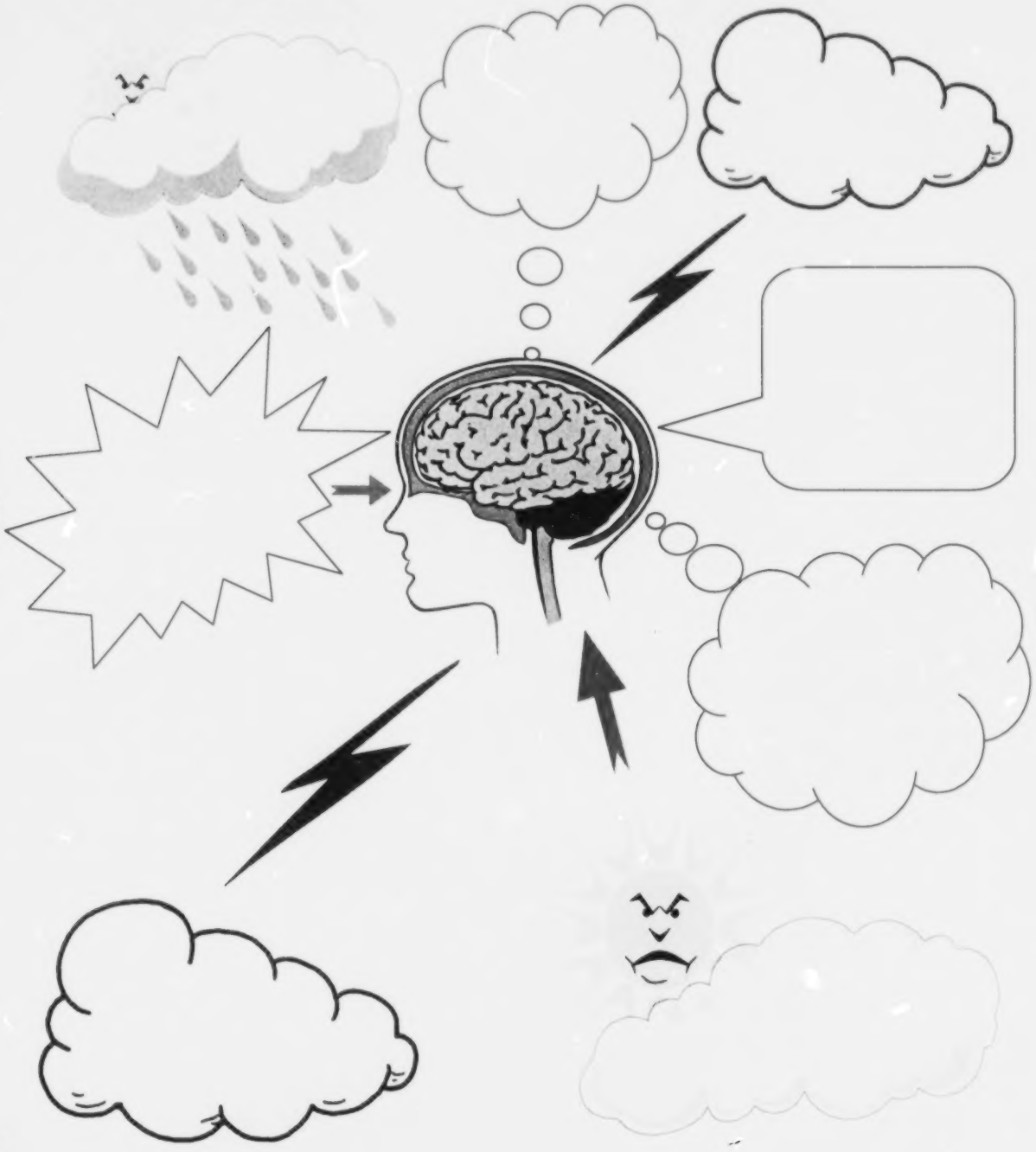
Ukrainian Language Education Centre,
Canadian Institute of Ukrainian Studies,
University of Alberta,
and the
Ukrainian Professional and Business Club of Edmonton.

Зміст

Вправа 1.	Мозкова атака	1
Вправа 2.	Взаємини між людьми	2
Вправа 3.	Підбери значення	22
Вправа 4.	Кросворд	23
Вправа 5.	По щирості	24
Вправа 6.	Про взаємини між людьми	25
Вправа 7.	Тест	26
Вправа 8.	Між людьми буває по-різному	28
Вправа 9.	Усе для одруження	35
Вправа 10.	Праця у групі — провід	38
Вправа 11.	Підготовлення до міжнародньої кар'єри	39
Вправа 12.	Знайдислово	41
Вправа 13.	Родовий відмінок	42
Вправа 14.	Кого? Чого?	44
Вправа 15.	Підбери прийменники	45
Вправа 16.	Лист до баби Параски	46
Вправа 17.	Баба Параска в етері	51
Словник		52
Особистий список нових слів		59

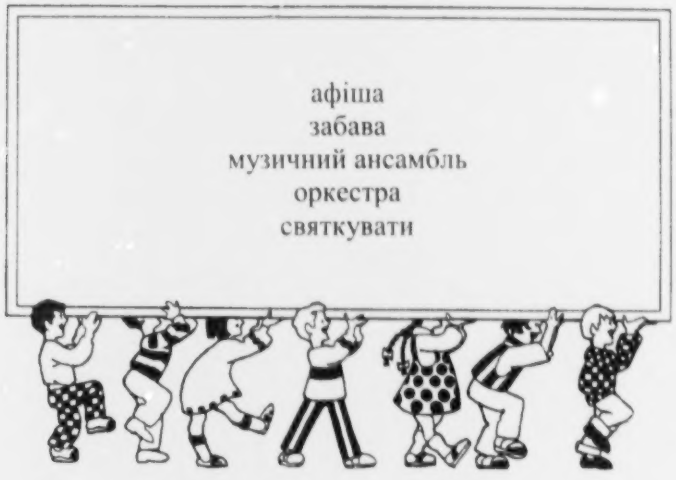
Вправа 1. Мозкова атака

Подумай і запиши всі слова, які приходять тобі на думку, коли ти чуєш вислів «взаємини між людьми».



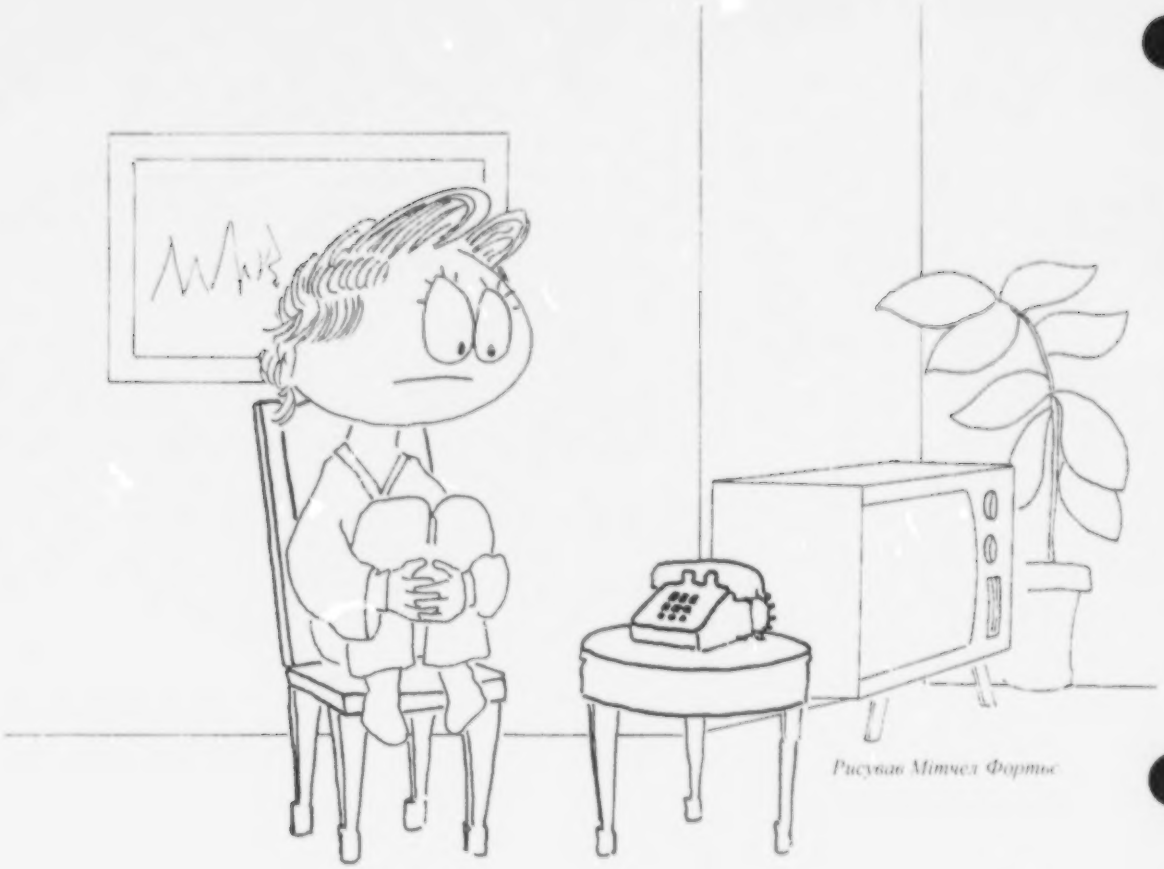
Вправа 2. Взаємини між людьми

А. У групах складіть діялог на тему «Взаємини між людьми», уживаючи рисунки та слова на сторінках 2-21. Запишіть свій діялог на окремому аркуші паперу. Зробіть драматизацію діялогу в клясі.



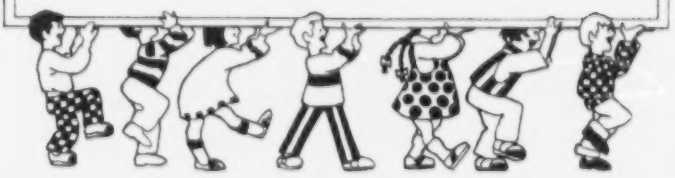
Б. Поясни значення слова чи фрази або подай синонім. Потім напиши речення.

Слово/Фраза	Значення/Синонім	Речення
афіша	*оголошення*	*Учні прочитали **афішу** про танець.*
забава		
музичний ансамбль		
оркестра		
святкувати		



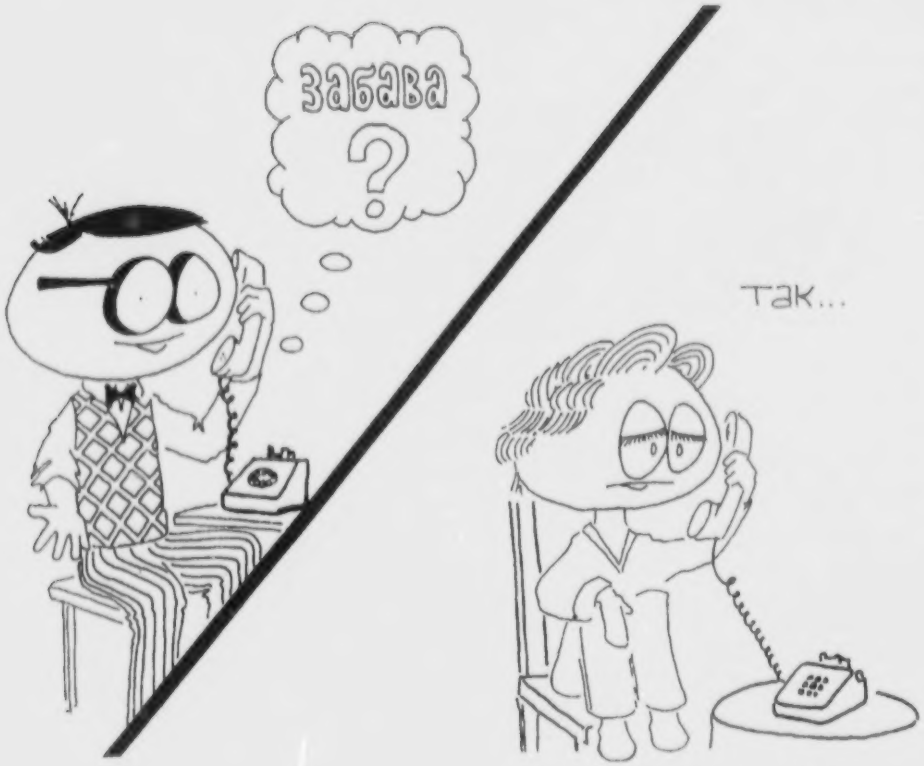
Рисував Мітчел Фортьє

мріяти
нетерпляче
подзвонити
сподіватися
чекати



Поясни значення слова чи фрази або подай синонім. Потім напиши речення.

Слово/Фраза	Значення/Синонім	Речення
мріяти		
нетерпляче		
подзвонити		
сподіватися		
чекати		

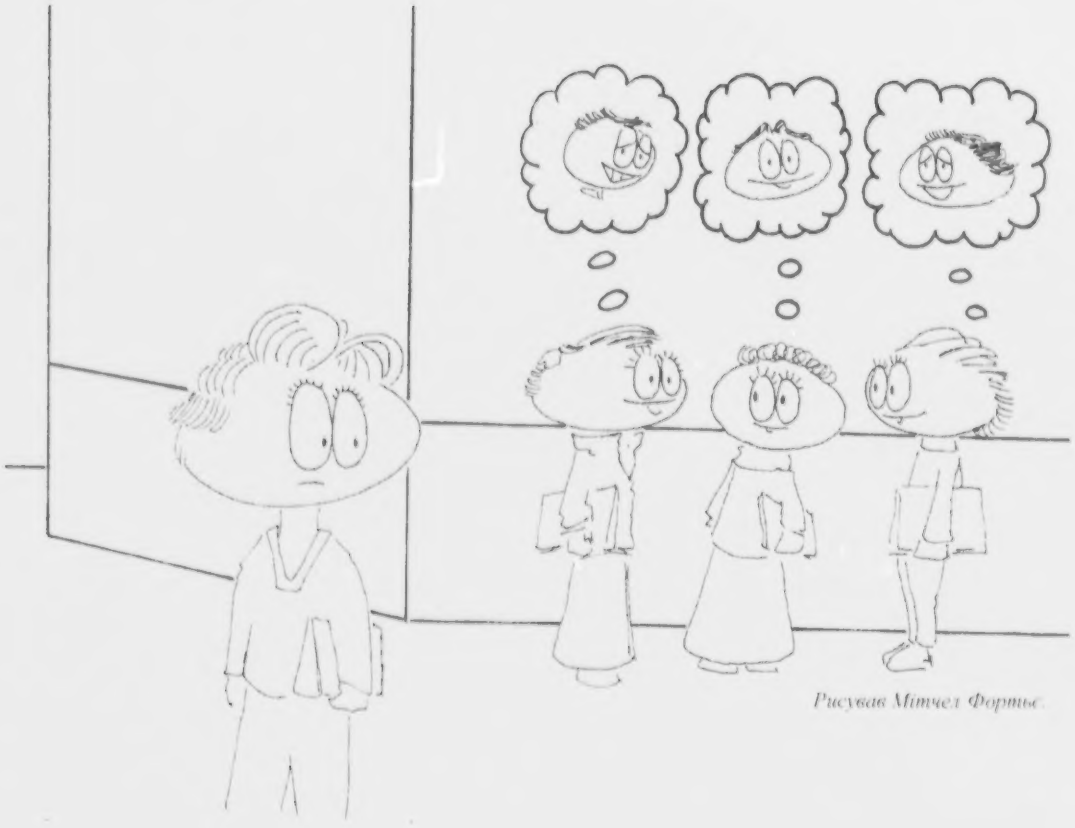


Рисував Мітчел Фортьє.

відповісти
запитати
запросити
зрадіти
погодитися

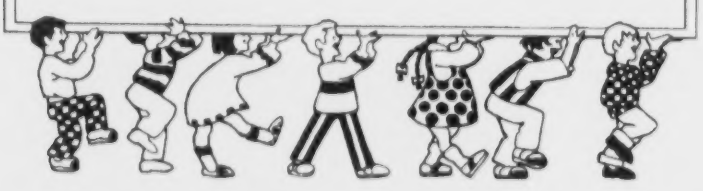
Поясни значення слова чи фрази або подай синонім. Потім напиши речення.

Слово/Фраза	Значення/Синонім	Речення
відповісти		
запитати		
запросити		
зрадіти		
погодитися		



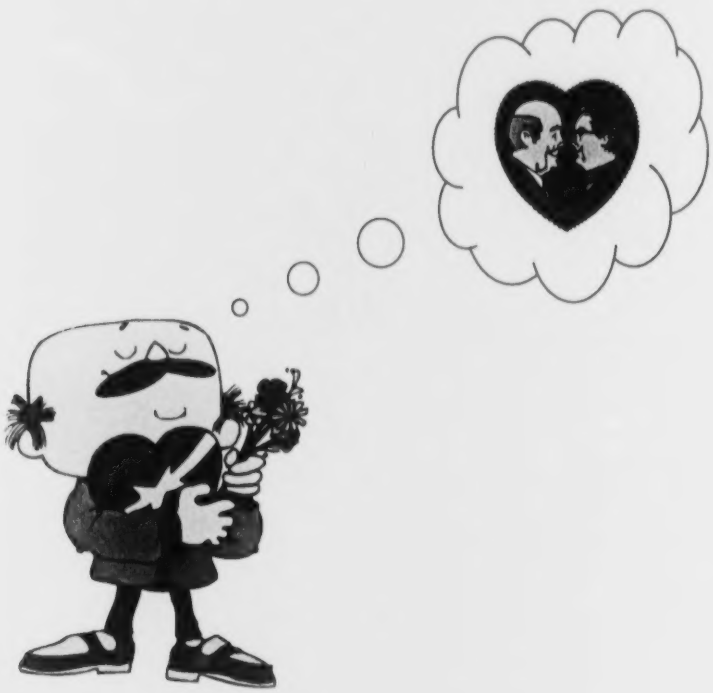
Рисував Мітчел Фортьє.

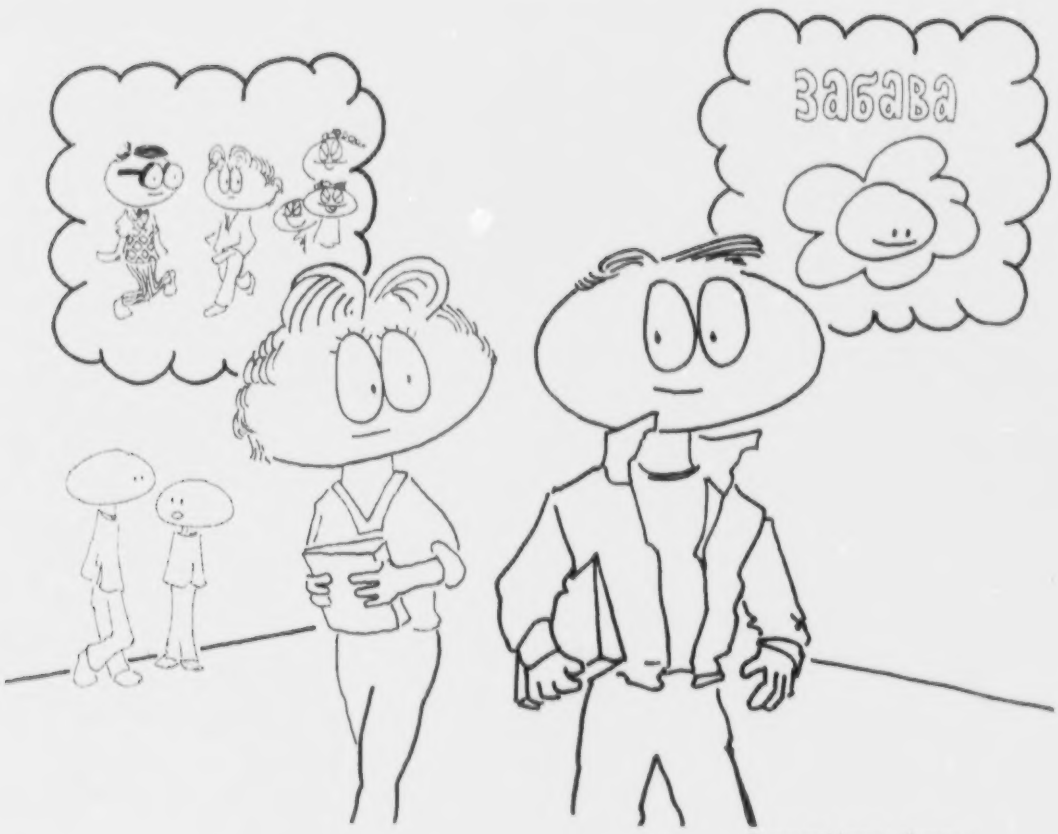
заздрісний, -а, -е, -і
розчарований, -а, -е, -і
хвалитися
щасливий, -а, -е, -і



Поясни значення слова чи фрази або подай синонім. Потім напиши речення.

Слово/Фраза	Значення/Синонім	Речення
заздрісний		
розчарований		
хвалитися		
щасливий		



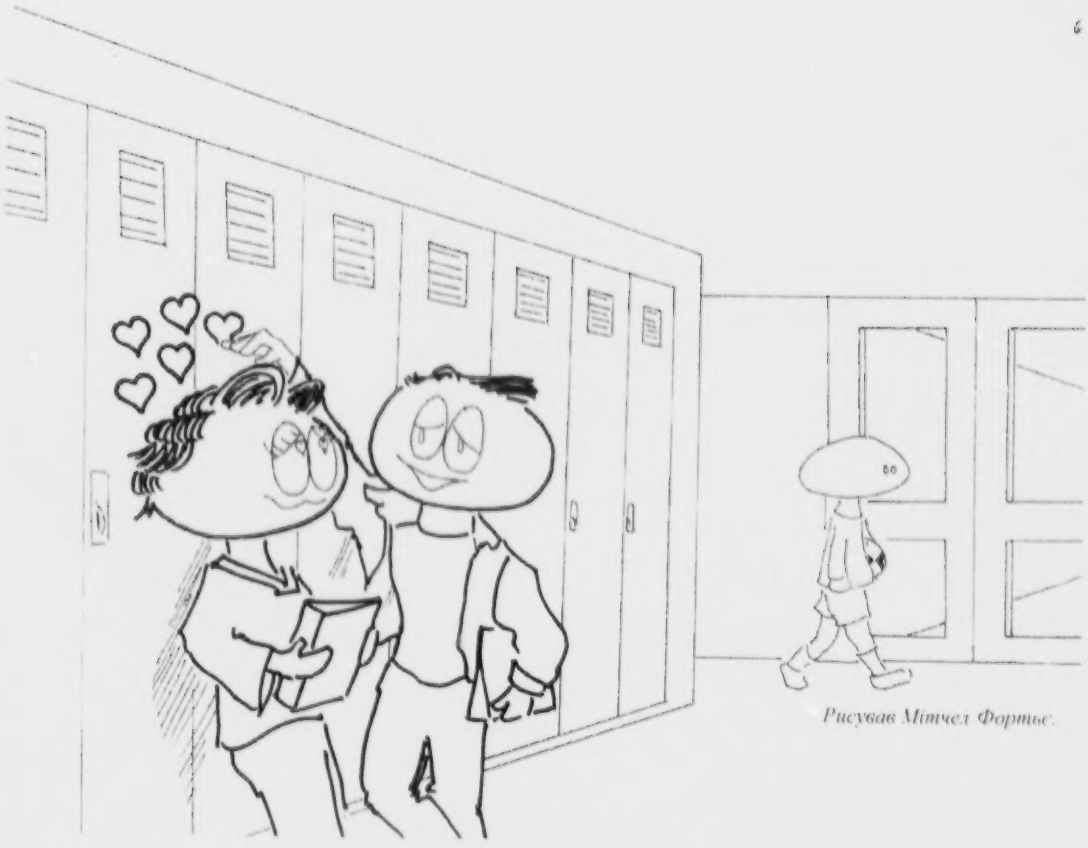


Рисував Мітчел Фортьє

захоплений, -а, -е, -і
зацікавитися
милий, -а, -е, -і
помітити
пристійний, -а, -е, -і
соромно
сподобатися

Поясни значення слова чи фрази або подай синонім. Потім напиши речення.

Слово/Фраза	Значення/Синонім	Речення
захоплений		
зацікавитися		
милий		
помітити		
пристійний		
соромно		
сподобатися		

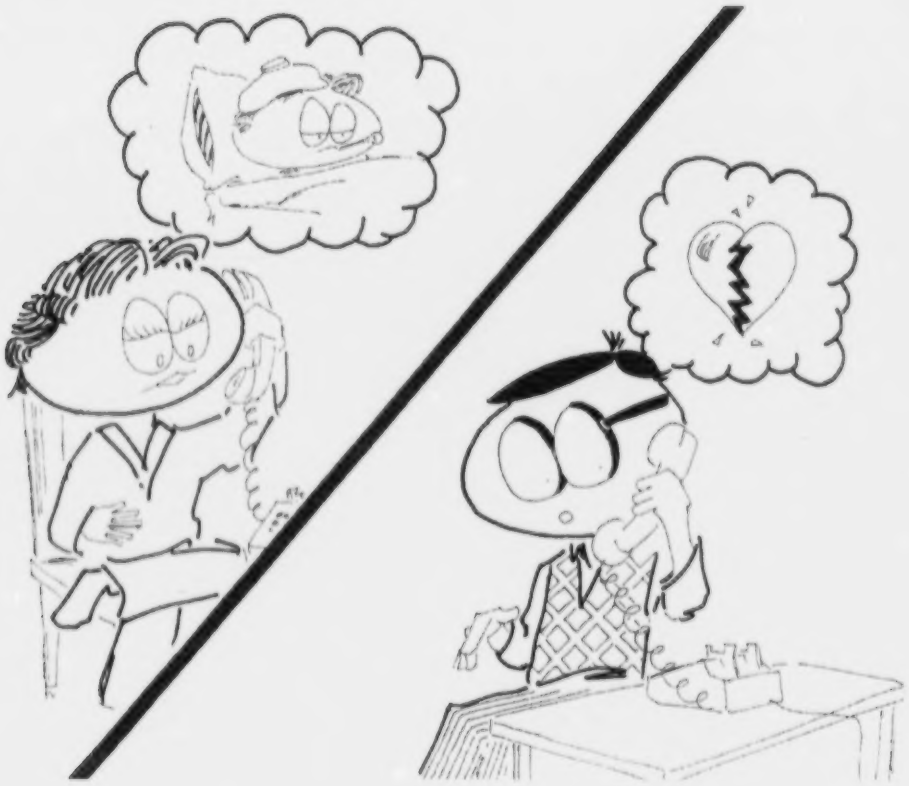


Рисував Мітчел Фортьє.

закохатися
зачарувати
кокетливий, -а, -е, -і
кокетувати
коханий, -а, -е,-і

Поясни значення слова чи фрази або подай синонім. Потім напиши речення.

Слово/Фраза	Значення/Синонім	Речення
закохатися		
зачарувати		
кокетливий		
кокетувати		
коханий		

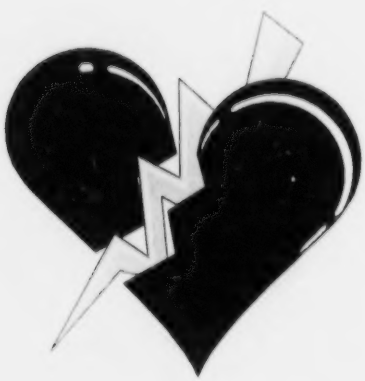


Рисував Мітчел Фортьє.

брехати
відмовитися
жаліти
захворіти
прикро
серце крається

Поясни значення слова чи фрази або подай синонім. Потім напиши речення.

Слово/Фраза	Значення/Синонім	Речення
брехати		
відмовитися		
жаліти		
захворіти		
прикро		
серце крається		



Рисував Мітчел Фортьє

забавлятися
задоволений, -а, -е, -і
приємно
радий, -а, -е, -і
танцюрист/танцюристка

Поясни значення слова чи фрази або подай синонім. Потім напиши речення.

Слово/Фраза	Значення/Синонім	Речення
забавлятися		
задоволений		
приємно		
радий		
танцюрист/ танцюристка		

Рисував Мітчел Фортьє.

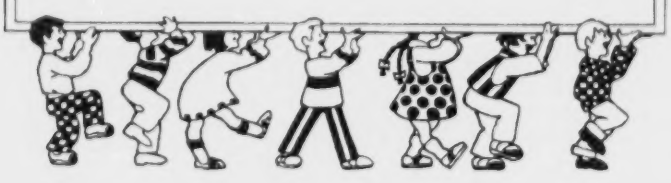
вдячний, -а, -е, -і
обійнятися
притулитися
проводити додому
прогулюватися

Поясни значення слова чи фрази або подай синонім. Потім напиши речення.

Слово/Фраза	Значення/Синонім	Речення
вдячний		
обійнятися		
при улитися		
проводити додому		
прогулюватися		

Рисував Мітчел Фортьє

вибачатися оправдуватися
гніватися розгубитися
ніяково соромитися
образити сумління



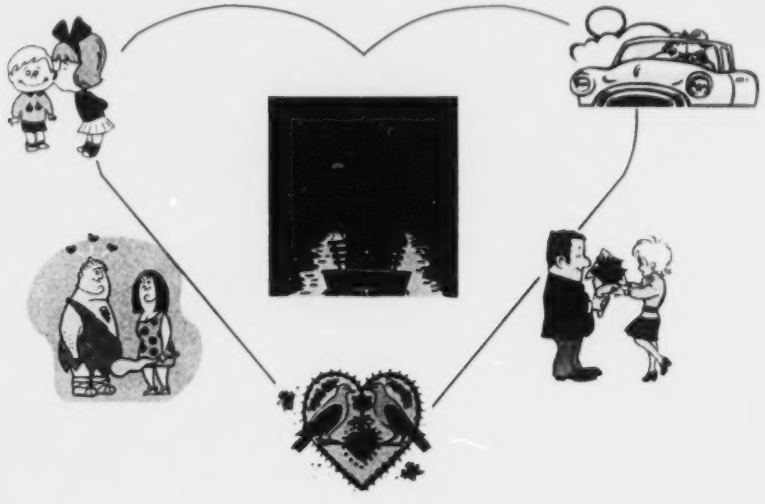
Поясни значення слова чи фрази або подай синонім. Потім напиши речення.

Слово/Фраза	Значення/Синонім	Речення
вибачатися		
гніватися		
ніяково		
образити		
оправдуватися		
розгубитися		
соромитися		
сумління		

Вправа 3. Підбери значення

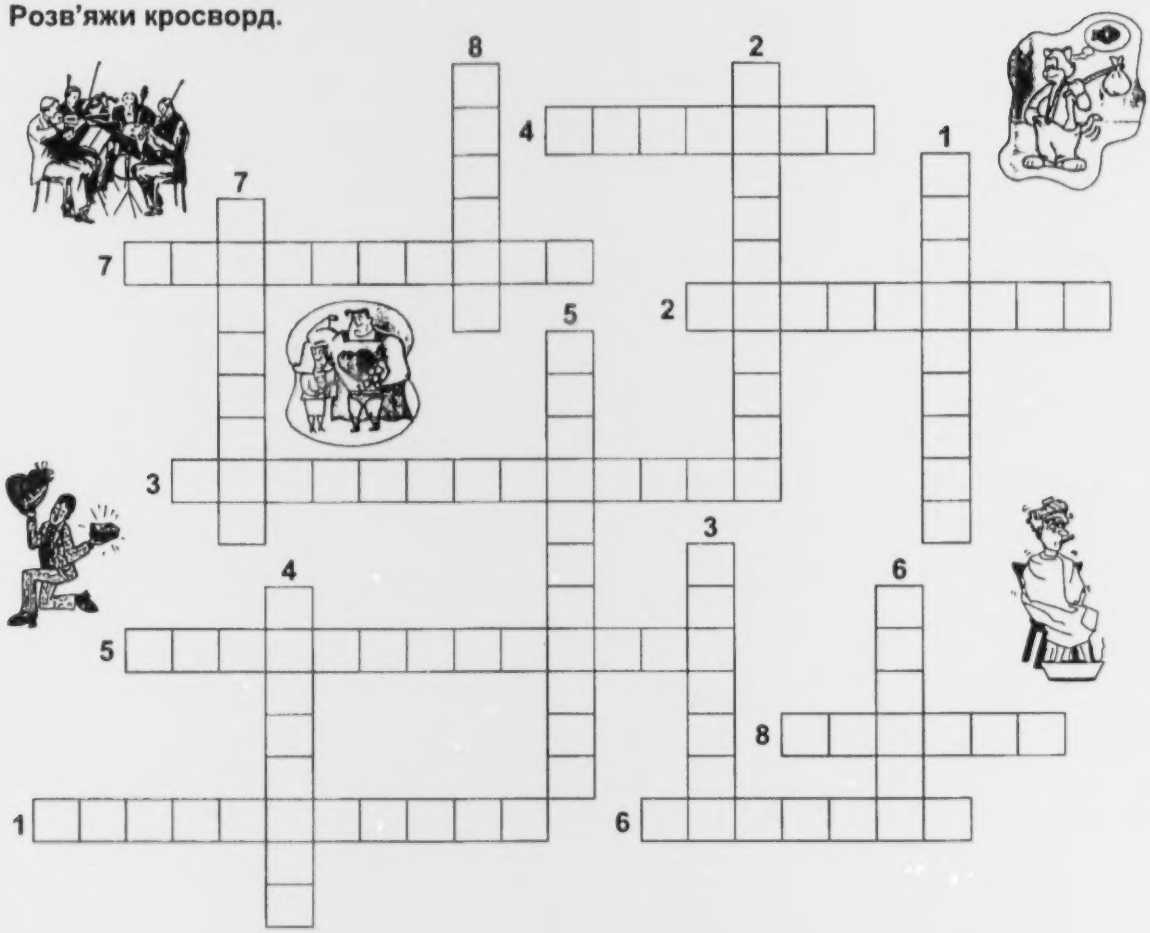
Прочитай слово в першому стовпчику. Знайди його значення у другому стовпчику. Напиши літеру, під якою знаходиться значення, над лінією біля слова.

_____	1. коханий	а) який завжди говорить неправду
_____	2. розгублений	б) той, якого попросили взяти участь у чомусь
_____	3. хворий	в) той, кого хтось образив
_____	4. щасливий	г) який кохає когонебудь
_____	5. нетерплячий	ґ) той, якого кохають, люблять
_____	6. брехливий	д) який не може довго чекати
_____	7. закоханий	е) нездоровий
_____	8. ображений	є) той, якого дратують успіхи інших
_____	9. розчарований	ж) який чесно, старанно виконує свої обов'язки
_____	10. заздрісний	з) сповнений радости
_____	11. образливий	и) який раптом не знає, що робити або казати
_____	12. запрошений	і) який має почуття подяки до когонебудь
_____	13. кокетливий	ї) невдоволений
_____	14. вдячний	й) дуже приємний, лагідний у стосунках з людьми
_____	15. сумлінний	к) який намагається сподобатися комунебудь
_____	16. радий	л) захоплений кимнебудь або чимнебудь
_____	17. приємний	м) який легко ображається
_____	18. прикрий	н) який викликає задоволення, втіху, радість
_____	19. милий	о) який має щастя
_____	20. зачарований	п) який викликає негативні емоції; неприємний



Вправа 4. Кросворд

Розв'яжи кросворд.



	По горизонталі		По вертикалі
1	чекати, щоб щось здійснилося	1	попросити когось прийти кудинебудь
2	нездужати; стати нездоровим	2	дуже полюбити когонебудь
3	ходити для задоволення	3	неприємно; соромно
4	говорити неправду	4	який має щастя; задоволений
5	пояснювати свої вчинки, дії	5	приємно проводити час
6	якого люблять, кохають	6	відчувати жалість до когонебудь
7	який легко ображається	7	група музикантів
8	думати про щось бажане, приємне	8	вечірка

Вправа 5. По щирості

Прочитай анекдот про взаємини між людьми. Потім напиши відповіді на запитання повними реченнями.

Юрій Федькович

ПО ЩИРОСТІ

Приїхав батько з міста, дає синкові шоколяд та й каже:

— На, Василько! Та поділися з Петриком по щирості!

— А як діляться по щирості? — питає Василько.

— Отак, синку, — каже батько, — як переломиш шоколяд, то даси більшу половину Петрикові, а собі лишиш меншу. Це називається «по щирості».

— То дайте Петрикові шоколяд, нехай він ділить по щирості! — каже хитрий Василько.

1. Що батько дав Василькові?

_____

2. Що батько сказав Василькові зробити?

_____

3. Що означає «ділитися по щирості»?

_____

4. Чи Василько відмовився поділитися з Петриком?

_____

5. Чому Василько хитрий?

_____

6. Хто написав цей анекдот?

_____

Вправа 6. Про взаємини між людьми

А. Прочитай оповідання «Два приятелі й ведмідь» та «Два сусіди» у збірці текстів *Взаємини між людьми* (с. 20 і с. 21).

Б. Зазнач знаком(✓), у якому оповіданні сталася кожна подія.

Події в оповіданні	*Два приятелі й ведмідь*	*Два сусіди*
1. Обидва миряться наприкінці оповідання.		
2. Один розчарований другим.		
3. Обидва задоволені.		
4. Обидва незадоволені.		
5. Один не дбає про другого.		
6. Один довіряє другому.		
7. Один збрехав другому.		
8. Одному соромно через свою поведінку.		

В. Зазнач знаком (✓) ті приповідки, які повчають нас, як поводитися з іншими.

_____ 1. Не плач за розлитим молоком.
_____ 2. І до забави треба доброї справи.
_____ 3. Годіться або розійдіться.
_____ 4. Брехунові не вірять, хоч і правду каже.
_____ 5. Більше щастя, як розуму.
_____ 6. Не смійся з другого, щоб тобі не було того самого.
_____ 7. З яким пристаєш, таким і стаєш.
_____ 8. Хто комусь яму копає, той сам у неї впаде.
_____ 9. Заздрість не зробила ще нікого багатим, але зробила завзятим.
_____ 10. Хто не має сорому, той не має сумління.

Г. Напиши ще одну приповідку, яка повчає нас, як поводитися з іншими.

_____

_____

Вправа 7. Тест

Зроби тест. Не забудь пояснити кожну відповідь. Потім підрахуй очки та проаналізуй свій характер за допомогою наступної сторінки.

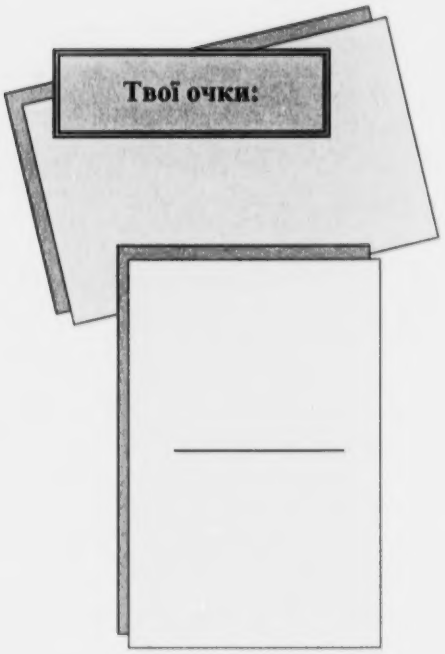
Риси характеру	Завжди	Іноді	Ніколи
1. *Я нетерплячий/нетерпляча.*			
Пояснення:			
2. *Я звичайно годжуся з думками моїх батьків.*			
Пояснення:			
3. *Я розчарований/розчарована своїм життям.*			
Пояснення:			
4. *Я заздрю іншим.*			
Пояснення:			
5. *Я люблю говорити неправду.*			
Пояснення:			
6. *Я жалію, коли я когось ображаю.*			
Пояснення:			
7. *Мені жаль бідних людей.*			
Пояснення:			
8. *Я відмовляюся допомагати іншим.*			
Пояснення:			
9. *Я мрію виграти лотерію.*			
Пояснення:			
10. *Я ображаю своїх батьків.*			
Пояснення:			
11. *Мені крається серце, коли я бачу несправедливість.*			
Пояснення:			

BEST COPY AVAILABLE

Аналіз тесту

Підрахуй свої очки ось так:

	Завжди	Іноді	Ніколи
1.	1	2	3
2.	2	3	1
3.	1	2	3
4.	1	2	3
5.	1	2	3
6.	3	2	1
7.	3	2	1
8.	1	2	3
9.	2	3	1
10.	1	2	3
11.	3	2	1



Від 30 до 33:
Ти надзвичайна людина! Молодець!

Від 18 до 29:
Не соромся! Ти зовсім нормальна людина. Нехай здійсняться всі твої мрії.

Від 0 до 17:
Задумайся над своєю поведінкою! Запам'ятай: «Як хто робить, так і має» та «Як ми людям, так люди й нам» і тоді, можливо, ти матимеш більше друзів.

BEST COPY AVAILABLE

Вправа 8. Між людьми буває по-різному

Рисунки на сторінках 29-34 зображують різні взаємини між людьми. Напиши під кожним рисунком, які, на твою думку, взаємини між зображеними людьми (наприклад, брат і сестра, однокласники, друзі). Потім напиши відповіді на запитання повними реченнями.

Наприклад:

а) Взаємини: *добрі друзі; знайомі; родина; співпрацівники*

б) Що вони святкують? *Ці **друзі** святкують новий рік.* **Або:**

*Ця **родина** святкує день народження свого діда.* **Або:**

*Ці **співпрацівники** святкують вихід на пенсію їхнього шефа.*

1.

а) Взаємини: _____

_____

_____

б) Про що вони розмовляють? _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

2.

а) Взаємини: _____

_____

_____

б) Чому вони всі виглядають такими щасливими? _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

3.

а) Взаємини: _____

_____

_____

б) Чому чоловік такий сумний? _____

_____

_____

_____

_____

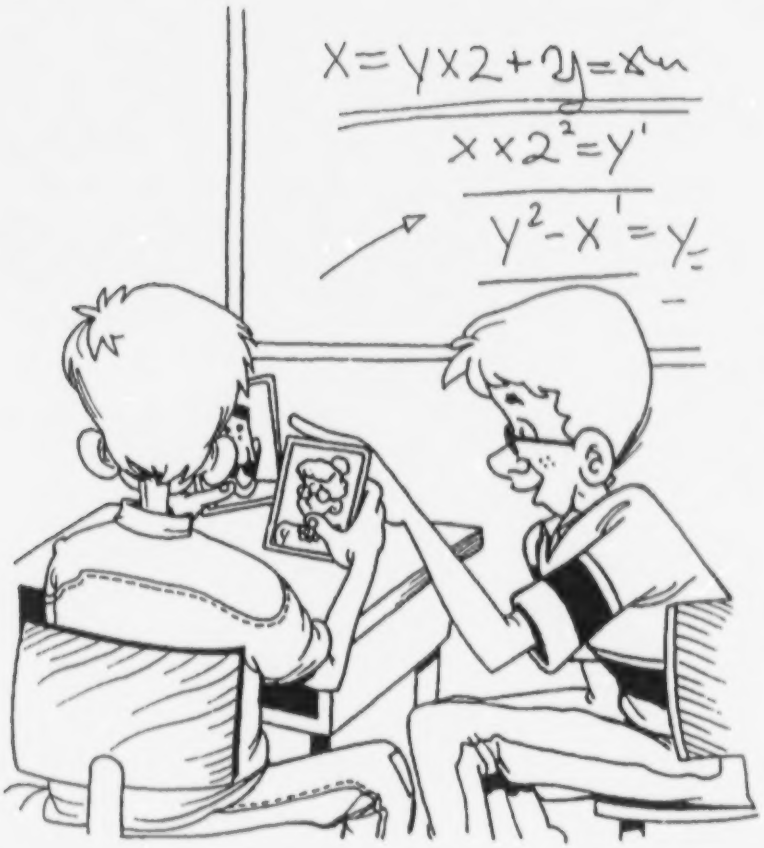
_____

_____

_____

_____

4.



а) Взаємини: _____

_____

_____

б) Про що хлопці говорять? _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

5.

а) Взаємини: _____

_____

_____

б) Чому ці діти виглядають такими задоволеними й веселими? _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

6.

а) Взаємини: _____

_____

_____

б) Що ці хлопці розповідають один одному? _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Вправа 9. Усе для одруження

А. Прочитай оповідання «Усе для одруження» у збірці текстів *Взаємини між людьми* (с. 18-19).

Б. Прочитай речення й напиши числа за порядком розвитку дії.

☐	Пан Айверсон журиться, що вся Америка буде з нього сміятися.
☐	Пан Айверсон відповідає молодому чоловікові, що його крамниця не продає наречених.
☐	Молода пара цілується й радіє, що їм удалося перехитрити пана Айверсона.
☐	Дочка пана Айверсона погоджується вийти заміж за молодого чоловіка.
☐	Пан Айверсон каже продавцеві запросити до його кабінету чоловіка, який хоче заробити тисячу доларів.
☐	До кабінету заходить дочка пана Айверсона й питає батька, що сталося.
☐	Пан Айверсон просить дочку вийти заміж за молодого чоловіка.
☐	Пан Айверсон питає молодого чоловіка, чого він бажає для свого шлюбу.

В. Поділіться на групи — по три учні в кожній групі. Уявіть собі, що все Чикаґо довідалося про те, що сталося в Айверсоновій крамниці й до молодят приходить кореспондент з чикаґської газети взяти інтерв'ю. Виберіть між собою кореспондента з чикаґської газети й молодят, і зробіть інтерв'ю. Представте своє інтерв'ю клясі.

1. Придумайте й напишіть відповіді молодят повними реченнями.

Кореспондент: Як вас звуть?

Молодята: _____

_____

_____

Кореспондент: Де ви познайомилися?

Молодята: _____

_____

_____

Кореспондент: Коли ви познайомилися?

Молодята: _____

_____

_____

Кореспондент: Чому ви думали, що пан Айверсон не згодиться на ваш шлюб?

Молодята: _____

_____

_____

Кореспондент: Хто перший придумав перехитрити пана Айверсона?

Молодята: _____

_____

_____

2. Додайте свої запитання й відповіді на них.

Кореспондент: _____

_____

Молодята: _____

_____

_____

Кореспондент: _____

_____

Молодята: _____

_____

_____

Кореспондент: _____

_____

Молодята: _____

_____

_____

Кореспондент: _____

_____

Молодята: _____

_____

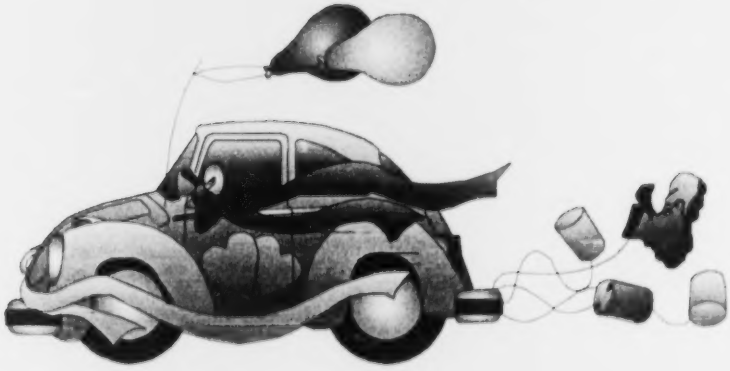
_____

Кореспондент: _____

_____

Молодята: _____

_____



Вправа 10. Праця у групі — провід

Твоя група погодилася спільно підготувати проєкт для учнівської ради. Ти хочеш, щоб усе вийшло якнайкраще. Чи ти готовий/готова очолити групу та співпрацювати з усіма її членами? Наступні поради тобі допоможуть.

- ✓ Зрозумій, що це спільне зусилля й що ти муситимеш виконати свою частку праці.
- ✓ Стався з пошаною до інших і вислуховуй їхні думки.
- ✓ Поводься дипломатично. Якщо хтось у групі подасть нерозумну, на твою думку, пропозицію або якщо ти не погоджуєшся з якимось рішенням, висловлюй свою думку чемно та спокійно.
- ✓ Старайся вживати слово «ми», наприклад, «Що ми будемо робити?», а не «Що ви хочете робити?».
- ✓ Закінчивши проєкт, похвали всіх членів групи за співпрацю й поздоров їх з успіхом.

Прочитай проблеми, з якими група може зустрінутися під час спільної праці. Запропонуй розв'язку до кожної проблеми.

1. **Проблема:** Один член групи хоче керувати всіма іншими членами й казати їм, що вони повинні робити.

   Розв'язка: _____

   _____

2. **Проблема:** Один член групи нічого не робить.

   Розв'язка: _____

   _____

3. **Проблема:** Праця застрягла, і нічого не діється.

   Розв'язка: _____

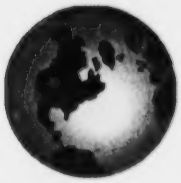
   _____

4. **Проблема:** Твоя група взяла на себе спільний проєкт, а тоді ти довідався/довідалася, що не зможеш брати в ньому участь.

   Розв'язка: _____

   _____

Вправа 11. Підготовлення до міжнародньої кар'єри



А. Уяви собі бажану високу кар'єру, яка вимагає знання української мови й дає тобі чудову нагоду працювати за кордоном.

Назва кар'єри: _____

Опиши цю кар'єру й поясни, які існують можливості працювати в інших країнах.

_____

_____

_____

_____

Б. Перечисли потрібні кваліфікації для такої кар'єри.

_____

_____

_____

_____

В. Напиши, чому тебе цікавить ця кар'єра.

_____

_____

_____

_____

Г. Подумай і зазнач знаком (✓), які предмети тобі треба буде вивчати у вищій середній школі, щоб відповідно підготуватися до бажаної кар'єри. У разі потреби можеш звернутися до вчителя, шкільного радника або директора за порадою.

Кляса	Математика	Мовна діяльність	Точні науки	Суспільство-знавство	Українська мова	Факультатив 1	Факультатив 2	Факультатив 3
10-та								
11-та								
12-та								

Ґ. На основі таблиці з частини «Г» напиши, чи мусиш ти змінити свій напрям у середній школі, щоб відповідно підготуватися до вищої середньої школи? Які тобі треба зробити зміни?

Вправа 12. Знайдислово

Знайди слова у «Знайдислові». Слова написані по горизонталі, по вертикалі, по діягоналі й задом наперед.

дзвонити	захворіти	ніяково	соромно
забава	збрехати	образити	сподіватися
заздрісний	коханий	оркестра	чекати
закохатися	кається	серце	щасливий
зауважити	мріяти	соромитися	щастя

и	к	о	и	и	о	н	м	о	р	о	с	щ	д
т	з	о	ж	т	р	т	і	р	о	в	х	а	з
я	а	а	х	о	к	о	х	н	т	и	с	с	в
і	ь	в	ю	о	е	с	д	а	с	з	т	т	о
р	ь	п	л	к	с	и	х	а	м	а	щ	я	н
м	а	и	в	и	т	й	т	о	ф	х	а	ж	и
с	б	т	х	с	р	п	т	є	д	в	с	л	т
з	а	б	а	в	а	а	б	а	з	о	л	х	и
а	ж	д	у	і	с	г	с	г	ч	р	и	о	з
з	а	у	в	а	ж	и	т	и	щ	і	в	д	а
д	ч	е	з	в	з	є	и	і	б	т	и	и	р
р	т	ф	а	з	м	ш	д	а	і	и	й	т	б
і	и	к	б	г	а	б	н	і	я	к	о	в	о
с	е	р	ц	е	й	к	о	х	а	н	и	й	ї
н	т	а	в	к	г	с	о	и	т	а	к	е	ч
и	с	є	г	х	и	т	а	х	е	р	б	з	є
й	р	т	й	о	р	к	е	с	а	а	е	й	т
в	п	ь	й	с	о	р	о	м	и	т	и	с	я
и	о	с	т	и	с	о	р	й	а	з	и	к	в
м	н	я	м	р	і	а	т	е	г	о	д	с	я
г	о	д	с	п	о	д	і	в	а	т	и	с	я

♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥

Вправа 13. Родовий відмінок

Запам'ятай!

Коли відповідаємо на запитання *Кого? Чого?*, уживаємо родовий відмінок.

Приклад: Для кого Остап купив квіти?
мама — для мами
Соня — для Соні
сім'я — для сім'ї
брат — для брата
учитель — для вчителя
діти — для дітей

Біля чого лежить наш кіт?
хата — біля хати
піч — біля печі
море — біля моря
стіл — біля стола
озеро — біля озера
будинок — біля будинку
двері — біля дверей
квіти — біля квітів

Напиши відповіді на запитання повними реченнями. Не забудь поставити подані іменники в родовому відмінку.

Наприклад: Біля кого ви залишили свої книжки?
а) Ми залишили свої книжки біля бібліотекарки.
б) Ми залишили свої книжки біля вчителя.

1. Від кого Павло чекає листа?
   а) брат
   б) учителька

а) _____

б) _____

2. Без чого підлітки не можуть жити?
   а) музика
   б) телефон

а) _____

б) _____

99

3. Біля кого ви сиділи на забаві?

а) хлопці
б) дівчата

а) _____

б) _____

4. Навпроти чого ти сфотографувалася?

а) музей
б) бібліотека

а) _____

б) _____

5. Для кого ти зварив таку смачну вечерю?

а) батьки
б) батько

а) _____

б) _____

6. Проти чого студенти університету виступали на демонстрації?

а) голод
б) війна

а) _____

б) _____

7. У кого Гриць святкував Великдень?

а) кузени
б) сусіди

а) _____

б) _____

8. Із чого свинки збудували собі хати?

а) цегла
б) дерево

а) _____

б) _____

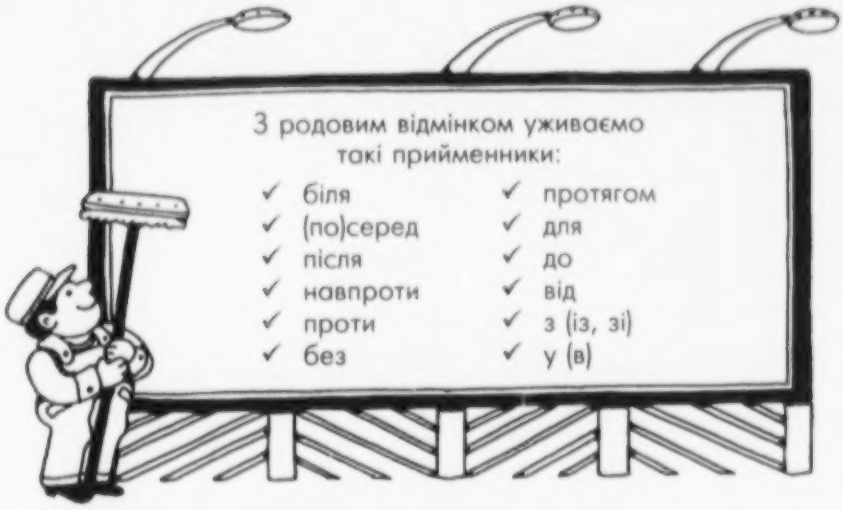
Вправа 14. Кого? Чого?

Постав слова в дужках у родовому відмінку та впиши їх у речення.

Наприклад: Марія отримала запрошення від ___*Стефана*___. *(Стефан)*

1. Павло грає в більярд проти _____. (брат)
2. Галя отримала електронну пошту від _____. (Гриць)
3. Песик лежав біля _____. (буда)
4. Я йду до _____ (спортзаля) грати у волейбол.
5. Ми будемо вечеряти, коли Николя повернеться зі _____. (школа)
6. Після _____ (вечеря) ми хочемо піти до кінотеатру.
7. Оркестра заграла «Весільний марш» для _____. (молодята)
8. Цей стіл буде виглядати краще навпроти _____. (вікно)
9. Без добрих _____ (оцінки) ти не зможеш піти до університету.
10. Ми щороку святкуємо День подяки в _____ (тітка) Соломії.
11. Учні багато працювали протягом останнього _____. (семестр)
12. Президент стояв серед _____ (площа) й голосно щось говорив.
13. Іван вийняв книжку з _____. (наплечник)
14. Шевченко написав багато чудових віршів для _____. (діти)
15. Богдана нікуди не йде без свого мобільного _____. (телефон)
16. Ви не грайте в шашки проти _____ (учні), бо програєте.
17. Куди ти поїдеш з Мартою після _____? (концерт)
18. До _____ (Канада) приїхали молоді лікарі-студенти з України.
19. Іди додому й не повертайся сюди без _____! (батьки)
20. Ріно, чи ти отримала від _____ (Христя) листівку з Гаваїв?

Вправа 15. Підбери прийменники



Упиши в речення відповідні прийменники.

1. Я купила цей подарунок _____ бабуні.
2. Ходімо _____ Романа, бо сьогодні його день народження.
3. Сфотографуй мене _____ мого нового авта.
4. Ви повинні багато читати _____ літніх вакацій.
5. Минулої зими ми грали _____ Ванкуверу шість разів.
6. Ти нічого тут _____ грошей не дістанеш.
7. Танець почнеться відразу _____ вечері.
8. Я отримав з Мексики листівку _____ Лори.
9. Катруся вийняла записку _____ кишені та прочитала її татові.
10. _____ нашого дому побудували пожежну станцію.
11. Ми тримаємо всі свої гроші _____ банку.
12. _____ довгої й широкої залі стояв весільний стіл.

Вправа 16. Лист до баби параски

А. Уяви собі, що ти — баба Параска. Прочитай лист і напиши пораду.

Дорога бабо Параско!

Моя найближча подруга Дарія дуже любить поширювати плітки. Колись мені було цікаво їх слухати, але недавно вона почала говорити про мого хлопця. Вона всім сказала, що він невірний мені, бо Христя бачила його в ресторані з якоюсь гарною блондинкою.

Не знаю, що тепер робити — покинути його, чи простити йому? Прошу у Вас поради!

Зоя Зажурена

Дорога Зосе!

баба Параска

Б. Проаналізуй свою пораду Зої. Познач хрестиком (Х), які думки ти мав/мала, коли писав/писала цю пораду.

- ❑ Можливо, Дарія поширювала інформацію, про яку вона не мала жодних фактів — тільки чутки.
- ❑ Христя, можливо, забула подати Дарії всі подробиці про те, що вона бачила в ресторані.
- ❑ Дарія добре не почула або не зрозуміла Христю.
- ❑ Можливо, Христя бачила якогось іншого хлопця, що був дуже подібний до Зоїного хлопця.
- ❑ Бльондинка, з якою Христя бачила Зоїного хлопця, була його кузинкою.
- ❑ Зоя повинна більше довіряти своєму хлопцеві.
- ❑ Зоя не повинна вірити в плітки.
- ❑ Можливо, Христя все видумала, бо хотіла, щоб Зоя покинула свого хлопця.

В. Прочитай свою пораду вголос і вислухай поради інших учнів. Потім напиши, яка порада, на твою думку, була найкращою. Чому ти так думаєш?

Г. Тепер напиши лист до баби Параски й запитай, як розв'язати проблему, яку ти маєш з кимось, що поширює плітки про тебе.

Дорога бабо Параско!

Ґ. Обміняйся листами з однокласником/однокласницею та прочитай його/її лист. Потім уяви собі знову, що ти — баба Параска. Напиши відповідь на свій лист і на лист однокласника/однокласниці.

Відповідь на твій лист:

Відповідь на лист однокласника/однокласниці:

Д. Порівняй свої відповіді на обидва листи з відповідями одноклясника/ одноклясниці.

1. **Відповідь на твій лист:**

Мої головні поради	Головні поради одноклясника/ці	Однакові	Відмінні

2. **Відповідь на лист одноклясника/одноклясниці:**

Мої головні поради	Головні поради одноклясника/ці	Однакові	Відмінні

BEST COPY AVAILABLE

Е. Уживаючи найкращі поради з частини «Д», перепиши обидва листи-відповіді з частини «Ґ».

Вправа 17. Баба Параска в етері

У групах створіть радіопрограму, де слухачі телефонують бабі Парасці зі своїми проблемами й вона дає їм поради. Запишіть свою радіопрограму на тасьму. Якщо матимете час, створіть кілька радіореклям.

Скрипт радіопрограми

BEST COPY AVAILABLE

Словник

афіша *(іменник)* — надруковане оголошення про концерт, виставу, лекцію й т. п.
Якщо тебе цікавить наша вистава, піди прочитай ***афішу***.
(афішний, -а, -е, -і)

брехати *(дієслово)* — говорити неправду.
Їй ніхто не повірив, бо вона часто ***брехала***.
(брехня; брехливий, -а, -е, -і; брехливо)

вдячний -а, -е, -і *(прикметник)* — який відчуває почуття подяки за допомогу, послугу, зроблене добро.
Ти повинна бути ***вдячна*** Богові за добре здоров'я.
(вдячно; вдячність)

вибачатися *(дієслово)* — просити вибачення за свою провину; перепрошувати.
Ти не ***вибачайся***, бо я тобі так легко не прощу.
(вибачення; вибачливий, -а, -е, -і; вибачливо)

відмовитися *(дієслово)* — не погодитися щонебудь зробити або взяти.
Катруся ***відмовилася*** від запрошення піти в кіно, бо вона вже бачила цей фільм.
(відмова)

відповісти *(дієслово)* — дати комусь відповідь на запитання, прохання тощо.
Чомусь він не хоче ***відповісти*** мені на моє запитання.
(відповідати; відповідь)

гніватися *(дієслово)* — сердитися; відчувати обурення, гнів.
Прошу не ***гнівайся*** на мене за те, що я тобі збрехав.
(гнів; гнівати; гнівний, -а, -е, -і; гнівно)

жаліти *(дієслово)* — відчувати жалість, співчуття до когонебудь.
Він ***жаліє*** брата, який дістав погану оцінку й тепер не зможе піти на танець.
(жаль)

забава *(іменник)* — вечірка; зібрання, на якому розважаються, веселяться.
Коли у школі буде ***забава***, хлопці будуть танцювати з дівчатами.
(забавлятися)

забавлятися *(дієслово)* — проводити час у розвагах; розважатися, веселитися.

Хлопці й дівчата весело ***забавлялися*** на вечірці.

(забава)

задоволений, -а, -е, -і *(прикметник)* — який відчуває чи виражає почуття задоволення.

Брат дуже ***задоволений*** своєю новою працею в лікарні.

(задоволення; задоволено)

заздрісний, -а, -е, -і *(прикметник)* — який бажає мати те, що належить іншому.

Люба була ***заздрісна***, що її подруга їде до Європи.

(заздрість; заздрісно)

закохатися *(дієслово)* — дуже полюбити когонебудь.

Коли Євген ***закохався*** в Анну, він думав, що вона найгарніша дівчина на світі.

(закоханий, -а, -е, -і; закохано)

запитати *(дієслово)* — звернутися до когось із запитанням про когонебудь або щонебудь.

Якщо ти не розумієш завдання, ***запитай*** учителя.

(запитання; запитливий, -а, -е, -і; запитливо)

запросити *(дієслово)* — попросити прийти кудинебудь, до когось з певною метою.

Юліян хоче ***запросити*** всіх однокласників до себе на день народження.

(запрошення; запрошений, -а, -е, -і)

захворіти *(дієслово)* — нездужати; стати нездоровим.

Коли Василь несподівано ***захворів***, батьки відвезли його до лікарні.

(захворювання)

захоплений, -а, -е, -і *(прикметник)* — який відчуває великий інтерес, потяг до чогонебудь або когонебудь.

Глядачі були ***захоплені*** виступом Київської опери.

(захоплюючий, -а, -е, -і; захопитися)

зацікавитися *(дієслово)* — відчути, виявити цікавість, увагу до когонебудь або чогонебудь.

Олег відразу ***зацікавився*** новою дівчиною.

(зацікавлений, -а, -е, -і; зацікавлено; зацікавлення)

зачарувати *(дієслово)* — викликати почуття кохання, приваблюючи чимнебудь; справити надзвичайно приємне враження.

Будь обережним, бо вона ***зачарує*** тебе своєю усмішкою.

(зачарований, -а, -е, -і; зачаровано)

згода *(іменник)* — позитивна відповідь, дозвіл на щонебудь.

Учні мусили дістати ***згоду*** від батьків, щоб поїхати на екскурсію.

(згодний, -а, -е, -і)

зрадіти *(дієслово)* — відчути радість, утіху.

Христя подивилася на своє свідоцтво та ***зраділа***.

(зраділий, -а, -е, -і; зраділо)

кокетливий, -а, -е, -і *(прикметник)* — який неприховано намагається подобатися комунебудь своєю поведінкою, манерою, одягом.

Кокетливій кінозірці подобалася увага гарних чоловіків.

(кокетливо; кокетство)

кокетувати *(дієслово)* — своєю поведінкою, манерою неприховано намагатися сподобатися комунебудь, зацікавити когось собою.

Хлопці зачіпали сором'язливих дівчат на вечірці й ***кокетували*** з ними.

(кокетство; кокетка)

коханий, -а, -е, -і *(прикметник)* — той, якого дуже люблять, кохають.

Анна була сумна, бо її ***коханий*** запросив іншу дівчину на забаву.

(кохання; кохати)

милий, -а, -е, -і *(прикметник)* — дуже приємний, лагідний у стосунках з людьми; близький і рідний серцю.

Його люблять усі дівчата в школі, бо він такий ***милий*** і гарний.

(милість; мило)

мріяти *(дієслово)* — думати про щось гарне, приємне, бажане.

Мій маленький брат ***мріє*** про подорож до Диснейленду.

(мрія)

музичний ансамбль *(словосполучення)* — група музикантів, що постійно виступає як єдиний мистецький колектив.

На забаві гратиме український ***музичний ансамбль*** «Трембіта».

нетерпляче *(прислівник)* — без терпіння, витримання.

Хлопець ***нетерпляче*** поглядав на годинник, чекаючи на дзвінок.

(нетерплячий, -а, -е, -і; нетерплячість)

ніяково *(прислівник)* — неприємно, соромно, незручно.

Коли Мелася й Павло сварилися, мені було ***ніяково*** їх слухати.

(ніяковий, -а, -е, -і; ніяковість; ніяковіти)

обійнятися *(дієслово)* — обхопити одне одного руками, виражаючи ніжність, почуття дружби, любов.

Молода пара ***обійнялася*** й поцілувалася.

(обійми; обійнятий, -а, -е, -і)

образити *(дієслово)* — негарним вчинком завдати комусь душевного болю; скривдити когонебудь.

Вона його ***образила***, бо забула про його день народження.

(образа; ображений, -а, -е, -і)

оправдуватися *(дієслово)* — пояснювати свої вчинки, дії; доводити свою невинність.

Тато сварить брата за те, що він побив авто, а брат ***оправдується***, що інший шофер був винний.

(оправданий, -а, -е, -і; оправдання)

оркестра *(іменник)* — група музикантів, які разом грають.

Коли грає ***оркестра***, усі танцюють.

(оркестровий, -а, -е, -і; оркестрант)

погодитися *(дієслово)* — дати згоду; дати позитивну відповідь чи дозвіл на щонебудь.

Марія ***погодилася*** допомогти Ларисі написати звіт.

подзвонити *(дієслово)* — викликати до телефону дзвінком телефонного апарату; потелефонувати.

Ти не соромся мені ***подзвонити***, бо я люблю з тобою розмовляти.

помітити *(дієслово)* — побачити; відчути; звернути увагу на когонебудь або на щонебудь.

Учні відразу ***помітили*** вчителеву нову зачіску.

(помітний, -а, -е, -і; помітно)

приємно *(прислівник)* — із задоволенням, утіхою, радістю, насолодою.

Мені було дуже ***приємно*** з вами познайомитися.

(приємний, -а, -е, -і; приємність)

прикро *(прислівник)* — неприємно; погано.

Мені було дуже ***прикро***, коли твій учитель скаржився мені на тебе.

(прикрий, -а, -е, -і; прикрість)

пристійний, -а, -е, -і *(прикметник)* — не здатний на погані вчинки, вихований, чемний; порядний.

Мама дозволяє мені ходити з тобою, тому що ти ***пристійний*** і розумний.

(пристійність; пристійно)

притулитися *(дієслово)* — тісно присунутися, пригорнутися до когонебудь або чогонебудь.

Дитина ***притулилася*** до мами й поцілувала її.

(притулений, -а, -е, -і)

проводити додому *(словосполучення)* — іти разом із кимось до їхнього місця проживання перед тим, як розстатися, попрощатися.

Борис щодня ***проводить*** Ірину ***додому*** після школи.

прогулюватися *(дієслово)* — ходити не поспішаючи, для задоволення чи відпочинку.

Баба й дід люблять ***прогулюватися*** по парку в гарну погоду.

(прогулянка)

радий, -а, -е, -і *(прикметник)* — сповнений радости, задоволення з якогось приводу.

Ми дуже ***раді***, що ви до нас приїхали.

(радість; радіти; радо)

розгубитися *(дієслово)* — не знати, що робити або казати через страх, сором, хвилювання.

Марко ***розгубився***, коли поліцист сказав йому, що він зашвидко їхав.

(розгублений, -а, -е, -і; розгублено)

розчарований, -а, -е, -і *(прикметник)* — невдоволений кимнебудь або чимнебудь.

Марія була ***розчарована*** своїм новим автом, коли воно перестало їхати.

(розчарування; розчарувати; розчаровано)

святкувати *(дієслово)* — відзначати свято чи якунебудь радісну та приємну подію.
Ми ***святкуємо*** Різдво в однієї бабуні, а Великдень — у другої.
(святковий, -а, -е, і; святково; свято)

серце крається *(словосполучення)* — відчувається душевний біль, мука.
Нам ***серце крається***, коли ми бачимо в газеті знімки сиріт в Україні.

соромитися *(дієслово)* — відчувати сором, незручність; почувати себе ніяково.
Юрко ***соромиться*** потелефонувати Ліді й запросити її на вечірку.
(соромно; сором'язливий, -а, -е, -і; сором)

соромно *(присудкове слово)* — стан, коли людина відчуває сором; ніяково, неприємно.
Тобі не ***соромно*** їздити велосипедом до школи?
(сором; соромитися)

сподіватися *(дієслово)* — чекати, щоб щось здійснилося; надіятися.
Кожна дитина ***сподівається***, що святий Миколай принесе їй подарунок.
(сподіваний, -а, -е, і; сподіванка; сподівання)

сподобатися *(дієслово)* — привабити когось до себе; викликати потяг, інтерес у когось до себе.
Чи тобі ***сподобався*** новий директор школи?

сумління *(іменник)* — почуття моральної відповідальности за свою поведінку чи вчинки перед самим собою, людьми, суспільством.
Нехай тобі твоє ***сумління*** підкаже, що ти повинна тепер зробити.
(сумлінний, -а, -е, і; сумлінно)

танцюрист/ка *(іменник)* — той, хто бере участь у танці; той, хто вміє й любить танцювати.
Музичний ансамбль заграв польку й ***танцюристи*** закружляли по залі.
(танцювати; танець)

факультатив *(іменник)* — надпрограмний, необов'язковий навчальний предмет.
Колись друга мова була ***факультативом***, а тепер це обов'язковий предмет.
(факультативний, -а, -е, -і; факультативно)

хвалитися *(дієслово)* — розповідати, казати так, щоб усі чули.
Наталя ***хвалилася*** подругам, що Богдан дзвонив їй учора.
(хвалькуватий, -а, -е, -і; хвальковито; хвалько)

чекати *(дієслово)* — перебувати денебудь, щоб побачити когось, зустрітися з кимось, почути від когось.

Розанна сиділа біля телефону й ***чекала***, щоб він задзвонив.

(чекання)

щасливий, -а, -е, -і *(прикметник)* — який має щастя; задоволений, радий.

Григорій був дуже ***щасливий***, бо минулого року він виграв авто й десять тисяч долярів.

(щастя; щасливо; щасливець)

Особистий список нових слів

НАД УЧНІВСЬКИМ ЗОШИТОМ ПРАЦЮВАЛИ:

Керівник проєкту
ІВАН СОКОЛОВСЬКИЙ

Зміни та доповнення
КСЕНЯ СКРИПНИК БУБЕЛЬ

Члени Комітету перегляду матеріялів з української мови для нижчих середніх кляс
КСЕНЯ СКРИПНИК БУБЕЛЬ
ОДАРКА ПИДА
ТАРАС ДВОРНИЦЬКИЙ
ЛЮБА ЩЕНКО
ІГОР КРИС
ТАРАС ПОДІЛЬСЬКИЙ
ІВАН СОКОЛОВСЬКИЙ
КСЕНЯ ФЕДИНА
ГАЛИНА ЦАР

Мовний консультант і редактор
ЯР СЛАВУТИЧ

Керівник видання
ГАЛИНА ЦАР

Художньо-технічне оформлення
ВІКТОРІЯ ЖУКІВСЬКА
ГАЛИНА ЦАР

Обкладинка
СОНЯ БУРАК-БЕРНАРД
ШЕЙН ЧЕН

Ілюстратор
МІТЧЕЛ ФОРТЬЄ

Коректори
ТЕТЯНА НАЗАРЕНКО
ГАЛИНА ЦАР

Комп'ютерний набір
ВІКТОРІЯ ЖУКІВСЬКА
ІРИНА СИМЧИШИН-СТРУК

ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНЕ ВИДАННЯ

Керівник проєкту
ІВАН СОКОЛОВСЬКИЙ

Програмний укладач
БОГДАН БОРУЩАК

Координатор експерименту
БОГДАН БОРУЩАК

Учителі-учасники експерименту
БОГДАН БОРУЩАК
КСЕНЯ СКРИПНИК БУБЕЛЬ
ОДАРКА ВОЗНЯК
ОДАРКА ПИДА
ВІРА ЛИТВИН
СЕМЕН СЕНЧИШИН

Ілюстратор
МІТЧЕЛ ФОРТЬЄ

Коректор
ГАЛИНА ЦАР

Комп'ютерний набір
ВІКТОРІЯ ЖУКІВСЬКА

THIS STUDENT ACTIVITY BOOK WAS PRODUCED BY:

Head of Development Team
JOHN SOKOLOWSKI

Revisions
XENIA SKRYPNYK BUBEL

Ukrainian Language Arts Junior High School Review Committee
XENIA SKRYPNYK BUBEL
AUDREY GINDA
TERRY DWORNYCKI
LUBA ESHENKO
IHOR KRYS
TARAS PODILSKY
JOHN SOKOLOWSKI
KSENIA FEDYNA
HELEN CZAR

Language Consultant and Editor
YAR SLAVUTYCH

Production Manager
HELEN CZAR

Production Design
VICTORIA ZUKIWSKY
HELEN CZAR

Cover Design
SONYA BURAK-BERNARD
SHANE CHEN

Illustrator
MITCHEL FORTIER

Copyeditors
TATIANA NAZARENKO
HELEN CZAR

Inputters
VICTORIA ZUKIWSKY
IRENA SIMČIŠIN-STRUK

PILOT EDITION

Project Manager
JOHN SOKOLOWSKI

Program Developer
BOHDAN BORUSZCZAK

Piloting Coordinator
BOHDAN BORUSZCZAK

Piloting Teachers
BOHDAN BORUSZCZAK
XENIA SKRYPNYK BUBEL
ODARKA WOZNIAK
AUDREY GINDA
VERA LYTWYN
SIMON SENCHYSHYN

Illustrator
MITCHEL FORTIER

Copyeditor
HELEN CZAR

Inputter
VICTORIA ZUKIWSKY

Учнівські зошити в цій серії:

Взаємини між людьми
Людська вдача
Хоробрість
Цікавитись незнаним

Student Activity Books in This Series:

Relationships
Human Nature
Courage
Fascination with the Unknown

Учнівські зошити в серії *Коляж 2* складаються з чотирьох збірок вправ, які тематично підходять до однойменних читанок у серії.

Зошити вміщають різноманітні вправи, що змістом та оформленням ураховують зацікавлення сучасних підлітків.

Вони розраховані на дві категорії учнів, а саме:
а) на україномовних підлітків, які живуть поза Україною,
б) на підлітків, які вивчають українську як другу мову, і які пройшли відповідне приготовлення (приблизно 1 600 годин формального навчання української мови).

Працюючи з зошитами в серії *Коляж 2*, учні набуватимуть практичного знання української мови та збагачуватимуть свій запас слів і, таким чином, будуть краще приготовані писати й розмовляти українською мовою.

BEST COPY AVAILABLE

ISBN 0-7785-1292-6

Alberta LEARNING

FL

Взаємини між людьми

ВІДПОВІДІ ДО УЧНІВСЬКОГО ЗОШИТА

Relationships

Answer Key to Student Activity Book

Уклали
Б. БОРУЩАК
М. ЦИНЦАР-ГРИЩУК
О. ЄРЕНЮК
Н. ТОРОШЕНКО
Г. ЯРЕМКО

72

©2001 the Crown in Right of Alberta, as represented
by the Minister of Learning, Alberta Learning,
11160 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta, Canada T5K 0L2

All rights reserved.

The primary intended audience for this publication is:

Administrators	
Counsellors	
General Audience	
Parent School Councils	
Parents	
Students	
Teachers	√

Головними користувачами цього видання будуть:

Адміністратори	
Радники	
Загальна публіка	
Шкільні батьківські ради	
Батьки	
Учні	
Учителі	√

Pilot edition published 1988.
Printed in Canada.

Alberta Learning
Learning and Teaching Resources Branch
11160 Jasper Avenue
Edmonton, AB Canada T5K 0L2
Phone: (780) 427-2984; Fax: (780) 422-0576
Internet: http://ednet.edc.gov.ab.ca

Alberta Learning Cataloguing in Publication Data

Alberta. Alberta Learning. Learning and Teaching Resources Branch.
Vzaiemyny mizh liud'my : vidpovidi do uchnivs'koho zoshyta = Relationships : answer key to student activity book / compiled by Bohdan Boruszczak ... [et al.].

ISBN 0-7785-1294-0

1. Ukrainian language – Study and teaching – Alberta. 2. Language and languages – Study and teaching – Alberta – Bilingual method. I. Boruszczak, Bohdan. II. Title. III. Title: Relationships: answer key to student activity book. IV. Series: Collage: a Ukrainian language development series.

PG3811.A333 2001 491.79

Вправа 2. Взаємини між людьми

А. Групова робота.

Б. Індивідуальна робота.

Можливі відповіді:

Сторінка 3

Слово/Фраза	Значення/Синонім
афіша	надруковане оголошення про якусь подію
забава	вечірка; зібрання, на якому розважаються
музичний ансамбль	група музикантів, що постійно разом виступає
оркестра	група музикантів і, можливо, співаків
святкувати	відзначати свято чи якусь радісну, приємну подію

Сторінка 5

мріяти	думати про щось гарне, бажане, приємне
нетерпляче	без терпіння, витримання
подзвонити	викликати дзвінком до телефону; потелефонувати
сподіватися	чекати, щоб щось здійснилося; надіятися
чекати	перебувати денебудь, щоб побачити чи почути когось

Сторінка 7

відповісти	дати комусь відповідь на запитання чи прохання
запитати	звернутися до когось із запитанням про щонебудь
запросити	просити прибути кудинебудь із певною метою
зрадіти	відчути радість, утіху
погодитися	прийняти запрошення або чиюсь думку

Сторінка 9

заздрісний	який бажає мати те, що належить іншому
розчарований	невдоволений кимнебудь або чимнебудь
хвалитися	розповідати, казати так, щоб усі чули
щасливий	який має щастя; задоволений, радий

Сторінка 11

захоплений	який відчуває великий інтерес, потяг до когонебудь або чогонебудь
зацікавитися	відчути цікавість, увагу до когонебудь або чогонебудь
милий	близький і рідний серцю; лагідний, приємний
помітити	побачити; звернути увагу на когонебудь або на щонебудь
пристійний	вихований, чемний, порядний

Вправа 2. Взаємини між людьми

А. Групова робота.

Б. Індивідуальна робота.

Можливі відповіді:

Сторінка 3

Слово/Фраза	Значення/Синонім
афіша	надруковане оголошення про якусь подію
забава	вечірка; зібрання, на якому розважаються
музичний ансамбль	група музикантів, що постійно разом виступає
оркестра	група музикантів і, можливо, співаків
святкувати	відзначати свято чи якусь радісну, приємну подію

Сторінка 5

мріяти	думати про щось гарне, бажане, приємне
нетерпляче	без терпіння, витримання
подзвонити	викликати дзвінком до телефону; потелефонувати
сподіватися	чекати, щоб щось здійснилося; надіятися
чекати	перебувати денебудь, щоб побачити чи почути когось

Сторінка 7

відповісти	дати комусь відповідь на запитання чи прохання
запитати	звернутися до когось із запитанням про щонебудь
запросити	просити прибути кудинебудь із певною метою
зрадіти	відчути радість, утіху
погодитися	прийняти запрошення або чиюсь думку

Сторінка 9

заздрісний	який бажає мати те, що належить іншому
розчарований	невдоволений кимнебудь або чимнебудь
хвалитися	розповідати, казати так, щоб усі чули
щасливий	який має щастя; задоволений, радий

Сторінка 11

захоплений	який відчуває великий інтерес, потяг до когонебудь або чогонебудь
зацікавитися	відчути цікавість, увагу до когонебудь або чогонебудь
милий	близький і рідний серцю; лагідний, приємний
помітити	побачити; звернути увагу на когонебудь або на щонебудь
пристійний	вихований, чемний, порядний

соромно	ніяково, неприємно
сподобатися	викликати в когось інтерес до себе; привабити когось до себе

Сторінка 13

закохатися	дуже полюбити когонебудь
зачарувати	викликати почуття кохання; справити надзвичайно приємне враження
кокетливий	який неприховано намагається подобатися комунебудь
кокетувати	неприховано намагатися сподобатися комунебудь
коханий	той, якого дуже люблять, кохають

Сторінка 15

брехати	говорити неправду
відмовитися	не погодитися щонебудь зробити або взяти
жаліти	відчувати жалість, співчуття до когонебудь
захворіти	стати нездоровим; нездужати
прикро	неприємно; погано
серце крається	відчувається душевний біль, мука

Сторінка 17

забавлятися	проводити час у розвагах; веселитися, розважатися
задоволений	який відчуває почуття задоволення
приємно	із задоволенням, утіхою, радістю, насолодою
радий	задоволений, веселий з якогось приводу
танцюрист/ танцюристка	той, хто вміє й любить танцювати

Сторінка 19

вдячний	який відчуває почуття подяки за допомогу чи зроблене добро
обійнятися	обхопити одне одного руками, виражаючи любов і т. п.
притулитися	тісно пригорнутися до когонебудь або чогонебудь
проводити додому	іти разом із кимось до їхнього дому перед тим, як попрощатися
прогулюватися	ходити не поспішаючи, для задоволення чи відпочинку

Сторінка 21

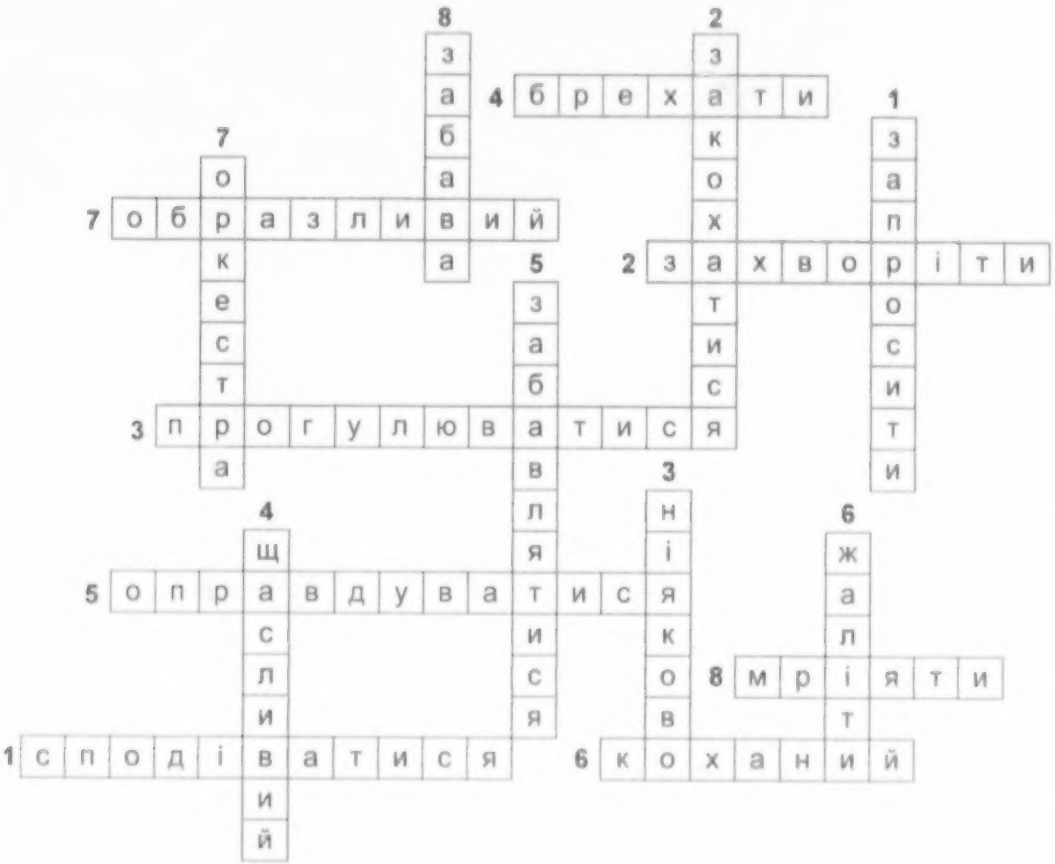
вибачатися	просити вибачення за свою провину; перепрошувати
гніватися	сердитися; відчувати обурення, гнів
ніяково	неприємно, соромно, незручно
образити	негарним вчинком завдати комусь душевного болю; скривдити
оправдуватися	пояснювати свої вчинки
розгубитися	не знати, що робити або казати через страх, сором, хвилювання

соромитися	відчувати сором, незручність; почувати себе ніяково
сумління	почуття моральної відповідальности за свою поведінку чи вчинки

Вправа 3. Підбери значення

г	1. коханий	в	8. ображений	ж	15. сумлінний
и	2. розгублений	ї	9. розчарований	з	16. радий
е	3. хворий	є	10. заздрісний	н	17. приємний
о	4. щасливий	м	11. образливий	п	18. прикрий
д	5. нетерплячий	б	12. запрошений	й	19. милий
а	6. брехливий	к	13. кокетливий	л	20. зачарований
г	7. закоханий	і	14. вдячний		

Вправа 4. Кросворд


8 з а б а
4 б р е х а т и
2 з к о х
1 з а п
7 о
7 о б р а з л и в и й
к
е
с
т
5 з а б
2 з а х в о р і т и
т и с
о с и т и
3 п р о г у л ю в а т и с я
а
в л я
3 н і к о в
4 щ
5 о п р а в д у в а т и с я
с л и
6 ж а л
8 м р і я т и
т
1 с п о д і в а т и с я
6 к о х а н и й
и
й

Вправа 5. По щирості

Можливі відповіді:

1. Батько дав Василькові шоколяд.
2. Батько сказав Василькові поділитися шоколядом із Петриком по щирості.
3. «Ділитися по щирості» означає — залишати собі меншу частку, а віддавати більшу.
4. Ні, але Василько хотів, щоб Петрик поділив шоколяд.
5. Василько подумав, що, якщо Петрик поділить шоколяд, тоді він дасть йому більшу частку.
6. Цей анекдот написав Юрій Федькович.

Вправа 6. Про взаємини між людьми

А. Усна робота.

Б.

Події в оповіданні	*Два приятелі й ведмідь*	*Два сусіди*
1. Обидва ***миряться*** наприкінці оповідання.		√
2. Один ***розчарований*** другим.	√	
3. Обидва ***задоволені***.		√
4. Обидва ***незадоволені***.	√	
5. Один ***не дбає*** про другого.	√	
6. Один ***довіряє*** другому.		√
7. Один ***збрехав*** другому.	√	
8. Одному ***соромно*** через свою поведінку.	√	

В.

_____ 1. Не плач за розлитим молоком.
_____ 2. І до забави треба доброї справи.
__√__ 3. Годіться або розійдіться.
__√__ 4. Брехунові не вірять, хоч і правду каже.
_____ 5. Більше щастя, як розуму.
__√__ 6. Не смійся з другого, щоб тобі не було того самого.
__√__ 7. З яким пристаєш, таким і стаєш.
__√__ 8. Хто комусь яму копає, той сам у неї впаде.
_____ 9. Заздрість не зробила ще нікого багатим, але зробила завзятим.
_____ 10. Хто не має сорому, той не має сумління.

Г. Індивідуальна робота.

BEST COPY AVAILABLE

Вправа 7. Тест

Індивідуальна робота.

Вправа 8. Між людьми буває по-різному

Індивідуальна робота.

Можливі відповіді:

1. а) Приятелі/друзі; однокласники; дівчина та хлопець
б) Вони розмовляють про школу; домашню роботу; приятелів; кіно; вечірку; телевізійну програму й т. п.

2. а) Родина (мама, тато, брат, сестра, дитина)
б) Вони всі виглядають щасливими, бо в них народилася нова дитина (новий брат, нова сестра).

3. а) Незнайомі
б) Чоловік сумний, тому що він заблукав; він пропустив свій автобус; він щось згубив; дівчина залишила його; він не склав іспиту; його звільнили з праці й т. п.

4. а) Однокласники
б) Хлопці говорять про вчителів; бабів/дідів; історичних людей; кінозірок; своїх сестер; дівчат у класі й т. п.

5. а) Приятелі/друзі; брати й сестра
б) Діти виглядають задоволеними й веселими, бо вони грають у гру; люблять разом проводити час і т. п.

6. а) Приятелі/друзі; члени спортової дружини
б) Хлопці розмовляють про те, як виграти спортовий матч; хто з них кращий футболіст; чому вони програли гру; що вони будуть робити після матчу й т. п.

Вправа 9. Усе для одруження

А. Усна робота.

Б.

5	Пан Айверсон журиться, що вся Америка буде з нього сміятися.
3	Пан Айверсон відповідає молодому чоловікові, що його крамниця не продає наречених.
8	Молода пара цілується й радіє, що їм удалося перехитрити пана Айверсона.
7	Дочка пана Айверсона погоджується вийти заміж за молодого чоловіка.
1	Пан Айверсон каже продавцеві запросити до його кабінету чоловіка, який хоче заробити тисячу долярів.
4	До кабінету заходить дочка пана Айверсона й питає батька, що сталося.

6	Пан Айверсон просить дочку вийти заміж за молодого чоловіка.
2	Пан Айверсон питає молодого чоловіка, чого він бажає для свого шлюбу.

В. Групова робота.

Вправа 10. Праця у групі — провід

Групова робота.

Можливі відповіді:

1. **Розв'язка**: Чемно звернути йому увагу на те, що інші члени групи теж мають думки, які варто вислухати. Можна сказати: «Нам дуже подобаються твої думки, але ми також хочемо додати свої думки до цього проєкту».

2. **Розв'язка**: Замість нарікати на цього члена й казати, що він ледачий і нічого не додає до групової праці, можна йому пояснити, що його вклад у спільний проєкт дуже потрібний. Наприклад, можна сказати: «Ти нам дуже потрібна/потрібен до цього проєкту», «Ти маєш добрі думки» або «Ти могла б/міг би багато додати до нашого спільного зусилля».

3. **Розв'язка**: Група може скласти план праці: написати, що треба зробити; хто що буде робити; коли це має бути зроблене; що треба зробити до завтра, що до наступного тижня й т. д. Провідник групи може написати план праці начисто, зробити копії й роздати всім членам групи.

4. **Розв'язка**: Якщо ти бачиш, що не зможеш узяти участь у спільному проєкті й хочеш від нього відмовитися, це треба зробити відповідально. Дай групі час знайти когось іншого, щоб перебрав твої обов'язки.

Вправа 11. Підготовлення до міжнародньої кар'єри

А. Індивідуальна робота.

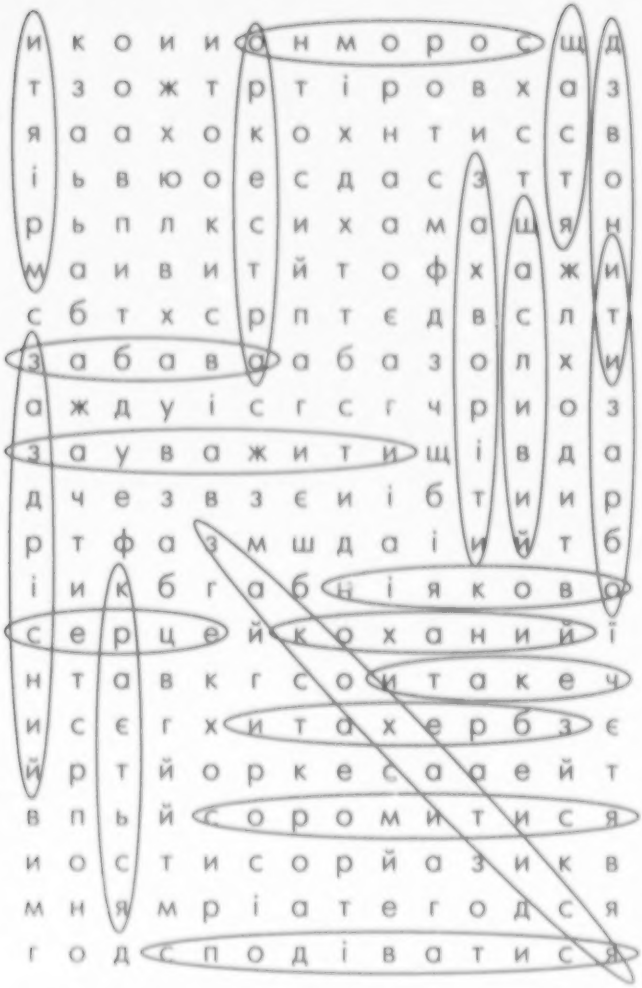
Б. Індивідуальна робота.

В. Індивідуальна робота.

Г. Індивідуальна робота.

Ґ. Індивідуальна робота.

Вправа 12. Знайдислово


и к о и и о н м о р о с щ д
т з о ж т р т і р о в х а з
я а а х о к о х н т и с с в
і ь в ю о е с д а с з т т о
р ь п л к с и х а м а ш я н
м а и в и т й т о ф х а ж и
с б т х с р п т є д в с л т
з а б а в а а б а з о л х и
а ж д у і с г с г ч р и о з
з а у в а ж и т и щ і в д а
д ч е з в з є и і б т и и р
р т ф а з м ш д а і и й т б
і и к б г а б н і я к о в о
с е р ц е й к о х а н и й і
н т а в к г с о и т а к е ч
и с є г х и т а х е р б з є
й р т й о р к е с а а е й т
в п ь й с о р о м и т и с я
и о с т и с о р й а з и к в
м н я м р і а т е г о д с я
г о д с п о д і в а т и с я

Вправа 13. Родовий відмінок

1. а) від брата
   б) від учительки
2. а) без музики
   б) без телефону
3. а) біля хлопців
   б) біля дівчат
4. а) навпроти музею
   б) навпроти бібліотеки
5. а) для батьків
   б) для батька
6. а) проти голоду
   б) проти війни
7. а) у кузенів
   б) у сусідів
8. а) з цегли
   б) з дерева

BEST COPY AVAILABLE

Вправа 14. Кого? Чого?

1. брата
2. Гриця
3. буди
4. спортзалі
5. школи
6. вечері
7. молодят
8. вікна
9. оцінок
10. тітки
11. семестра
12. площі
13. наплечника
14. дітей
15. телефону
16. учнів
17. концерту
18. Канади
19. батьків
20. Христі

Вправа 15. Підбери прийменники

1. для
2. до
3. біля
4. протягом
5. проти
6. без
7. після
8. від
9. з
10. Навпроти
11. в
12. Посеред

Вправа 16. Лист до баби Параски

А. Індивідуальна робота.

Б. Індивідуальна робота.

В. Індивідуальна робота.

Г. Індивідуальна робота.

Ґ. Індивідуальна робота.

Д. Індивідуальна робота.

Е. Індивідуальна робота.

Вправа 17. Баба Параска в етері

Групова робота.

НАД ВІДПОВІДЯМИ ДО УЧНІВСЬКОГО ЗОШИТА ПРАЦЮВАЛИ:

Керівник проєкту
ІВАН СОКОЛОВСЬКИЙ

Зміни та доповнення
КСЕНЯ СКРИПНИК БУБЕЛЬ

Члени Комітету перегляду матеріалів з української мови для нижчих середніх класів
КСЕНЯ СКРИПНИК БУБЕЛЬ
ОДАРКА ПИДА
ТАРАС ДВОРНИЦЬКИЙ
ЛЮБА ІЩЕНКО
ІГОР КРИС
ТАРАС ПОДІЛЬСЬКИЙ
ІВАН СОКОЛОВСЬКИЙ
КСЕНЯ ФЕДИНА
ГАЛИНА ЦАР

Мовний консультант і редактор
ЯР СЛАВУТИЧ

Керівник видання
ГАЛИНА ЦАР

Художньо-технічне оформлення
ВІКТОРІЯ ЖУКІВСЬКА
ГАЛИНА ЦАР

Коректори
ТЕТЯНА НАЗАРЕНКО
ГАЛИНА ЦАР

Комп'ютерний набір
ВІКТОРІЯ ЖУКІВСЬКА
ІРИНА СИМЧИШИН-СТРУК

ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНЕ ВИДАННЯ

Керівник проєкту
ІВАН СОКОЛОВСЬКИЙ

Програмний укладач
БОГДАН БОРУЩАК

Координатор експерименту
БОГДАН БОРУЩАК

Учителі-учасники експерименту
БОГДАН БОРУЩАК
КСЕНЯ СКРИПНИК БУБЕЛЬ
ОДАРКА ВОЗНЯК
ОДАРКА ПИДА
ВІРА ЛИТВИН
СЕМЕН СЕНЧИШИН

Коректор
ГАЛИНА ЦАР

Комп'ютерний набір
ВІКТОРІЯ ЖУКІВСЬКА

THIS ANSWER KEY TO STUDENT ACTIVITY BOOK WAS PRODUCED BY:

Head of Development Team
JOHN SOKOLOWSKI

Revisions
XENIA SKRYPNYK BUBEL

Ukrainian Language Arts Junior High School Review Committee
XENIA SKRYPNYK BUBEL
AUDREY GINDA
TERRY DWORNYCKI
LUBA ESHENKO
IHOR KRYS
TARAS PODILSKY
JOHN SOKOLOWSKI
KSENIA FEDYNA
HELEN CZAR

Language Consultant and Editor
YAR SLAVUTYCH

Production Manager
HELEN CZAR

Production Design
VICTORIA ZUKIWSKY
HELEN CZAR

Copyeditors
TATIANA NAZARENKO
HELEN CZAR

Inputters
VICTORIA ZUKIWSKY
IRENA SIMČIŠIN-STRUK

PILOT EDITION

Project Manager
JOHN SOKOLOWSKI

Program Developer
BOHDAN BORUSZCZAK

Piloting Coordinator
BOHDAN BORUSZCZAK

Piloting Teachers
BOHDAN BORUSZCZAK
XENIA SKRYPNYK BUBEL
ODARKA WOZNIAK
AUDREY GINDA
VERA LYTWYN
SIMON SENCHYSHYN

Copyeditor
HELEN CZAR

Inputter
VICTORIA ZUKIWSKY

Видання випущено на замовлення

Відділу мовних програм *при* **Міністерстві освіти Альберти**.

Публікація матеріялів для 8-ї кляси,
як частини Програми навчання української мови «Коляж»,
була здійснена за фінансовою допомогою

Методичного кабінету української мови
при **Канадському інституті українських студій,**
Альбертський університет,
і
Клюбу українських професіоналістів і підприємців Едмонтону.

The development of the Collage Ukrainian Language Development Series was sponsored by the

Language Services Branch *of* **Alberta Learning**.

The publication of the Collage 2 level of the
Collage Ukrainian Language Development Series
was made possible by the financial support of the

Ukrainian Language Education Centre,
Canadian Institute of Ukrainian Studies,
University of Alberta,
and the
Ukrainian Professional and Business Club of Edmonton.

ISBN 0-7785-1294-0

Alberta
LEARNING